

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

劉公限有(港番)銀 で大:印雪 **第三〇〇十八萬二茅 统**二四三道詩尼軒港香· 址地 七至一八一七五七,機總話電

美五營港書業 半張三紙出日今

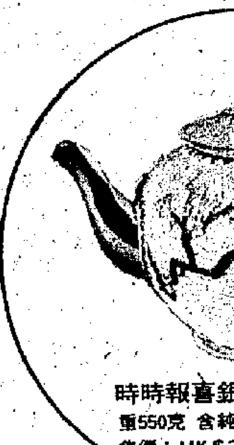
港九輕工業品進出口商商會香港石油化工學等同業商會香港石油化工學等同業商會產業有限公司時產至電子(香港)有限公司時產至電子(香港)有限公司時產至電子(香港)有限公司時產至電子(香港)有限公司香港分公司時產至電子(香港)有限公司香港分公司等對於 AN CO. LTD. WORMALD ENGINEERING SERVICES LIMITED RINGCOURT LIMITED SERVICES LIMITED RUNGCOURT LIMITED SERVICES LIMITED SERVICES LIMITED AND SERVICES LIMITED SERVICES LIMITED

香利梁香歐金N中聯浙新西洪永港奇友泛聯永 港生龍港陸源T明發江盛域利東九美聯亞興豐

南倉記草電錶N號行金企投錶行機五機金港北海金織子売買金市屬業資売旅紙金器屬灣

排名不分先後

★並具生産



獨家經銷處

始有故。

鄧小平在食晒丹麥首相以前回答丹麥記者的問題说,需要多人大陸與台灣和解,需要假以時日。【路透社北京二十二日電】中共副主席鄧小平今天説,他認為

指出

必須先接觸

オ

能開

今

鄧

平談

國共

日和等待

我們可以看到這種歷憂」,是因為這種擔憂都不是直截了當地寫出來的,是因為這種擔憂,是因為這種擔憂和不是直截了當地寫出來的, 都是從對中於對一, 就這是為了在國外「孤立」。我們可以看到這種歷憂」,是因為這種擔憂和不能對一, 就這是為了在國外「孤立」。我看了爭取兩外華僑」,是因為這種擔憂和不能對一, 就這是為了在國外「孤立」。我看,這歷憂就隱在此處。以上摘自《聯合報》和《中央日報》的遺產種歷憂」,是因為這種擔憂和以上摘自《聯合報》和《中央日報》的遺產種歷憂」,是因為這種擔憂和以上摘自《聯合報》和《中央日報》的遺產性數學,是因為這種擔憂和以上摘自《聯合報》和《中央日報》的遺產性數學,是因為這種擔憂和,也是「為了主人。

為祖國和平統一做出貢獻。
為祖國和平統一做出貢獻。
為祖國和平統一做出貢獻。
為祖國和平統一做出貢獻。
為祖國和平統一做出貢獻。

不是什麼,随時可

探出説們旗策辭的一個測你中的幟,地形祖以

法【范們你的良容誰統

八二・従一是八二・従一是八二・従一元

烈

kb

真金

本報訊 | 廣州消息、 一次明座談會上說,黨中央理 一次明座談會上記,

為兩黨的利益 為兩黨的利益 為兩黨的利益 於 一光説不嫌人

論對和平統一大都認為可行」 海外言論氣氛質成和平統一」 照有些根據的·因為假們已經 規律·台灣報刊上流露出來的

需要假以時

平昨在京會見丹麥賞相

・ 大型際問題交換・ 大倉堂會見・ 大倉堂舎見・ 大倉堂舎・ 大倉会・ 大名会・ 大名

到很高寒,同樣期待副總理舉行的會談感問題紫陽總理和萬里

一願動重基許直兩 個意為要本多是國

王猛講精神

高幹

須佐

表率

人員、演員滿腔熱情地創作出更多、更好的現代戲,為人民、為社會主義現代化專業做明代戲,為人民、為社會主義現代化專業做出更大更好的貢獻。 三任國出席了今天上午舉行的現代戲題上生經出席了今天上午舉行的現代戲題 古人员、演員滿腔熱情地創作出更多、更好的相質大更好的質獻。

作和演出現實

战,為人民、為社會主義現代化專業做、演員滿腔熱情地創作出更多、更好的演出現代戲是正確的方向。他希望編導處醬記、中宣部部長王任重今天說,創成醬記、中宣部部長王任重今天說,創了據新華社北京二十二日電一中共中央

鄧

會見回

相

文化部學辦匯演北京重視現代戲

五期

盈

等九十五億斤,增長 約一億畝,但總產量 約一億畝,但總產量 內一億畝,但總產量 大十五十五億斤,增長

農業 Œ 題

分年產量接近前年 水平棉油糖 展

點五 重量 型 地 地 地 地 地 地

。一九八零年在國民經濟中

投資比例亦

・ 関型加工出口工 ・ 最近就厦門動工 ・ 最近就厦門動工 ・ 一 書記陸自 ・ 一 目電 ■ 中共厦 ・ 一 目電 ■ 中共厦

\一達數

星壽旬九川鄭

答

果海首個

本報駐賣州記入資源美好前景本報財資部南海 自南海拖

成果。 查取得又一個豐碩的

斯示我國海洋地質調 第一二石油省查探井, 是我國東海鑽探的第 是我國東海鑽探的第 是我國東海鑽探的第 是我國東海鑽探的第

深具反感,一场新发票,引起西歇波烈的短期投资,一致洲河沿地方和纸的社部设理投资,一致洲河沿地,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短期,引起西歇波烈的短

必不放過在西德煽動月二十三、二十四年

機合・離間できる。他此と

句

話

5

一軒然大波

黃君璧等參加

一個月中,江蘇共澤 一個月中,江蘇共澤 一個月中,江蘇共澤 一個月中,江蘇共澤 一個月中,江蘇共澤 一個月中,江蘇共澤 一個月中,江蘇共澤

市委集

記談特區

夏明

放寬人

报新

工。預計明年十月完工。無,其建築工程已於今年七月,其建築工程已於今年七月 地將設在西郊紫竹院公園附在頤和園的藻鑒堂。它的海在頤和園的藻鹽堂。它的海

用戰術核武器對付他為蘇聯會發動一場全

核恐懼心理(外不可低估),不可低估。

前的一段時職略核武器

進

北京

務 争取 治安准 香精神,雖續前進, 香精神,雖續前進, 會取在較短時間內使 政法工作有個決定性 的進展。

任務是研究檢察機關 這次會議的主要

進行了一次前京小憩,記者)金從國外訪問

iL

可低估・我們大感受是,世了一會兒,又

到爸爸。有一天,我們到巴黎外,她插話說,在外國的中國我們正在交談,巴金的女兒

影近金巴 (攝程佐楊 真傳祉新中)

南北首腦 會議昨 H 開幕

全談保安嚴密 墨西哥總統波蒂 略在會 酒店外 **外海面砲艇戒備**

,在認憶約奪的選 從五濟中總門一續 而年蘇還部就蘇採 那麼,西歐國家本身的情况又怎樣呢?一個時期要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要先談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要完談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要完談判,再根據情况,考慮是否要部署。此外則要完談判,可以表演是一個時間, 定•

复开现

先接

以上摘自《聯合報》和《中央日報》的連申到班立一,我看,這隱憂就隱在此處。但他們同時又指出,「如果國民黨拒絕自由世界」……等等,總之,是虛情假義自由世界」……等等,總之,是虛情假義

中共的和平呼籲乃是真情實意,不是什麼以同台灣有關方面開始各種交往。可見,省等有關地方政府也已作好準備,隨時可

點,摘道前自

和平統一的倡議原本是真心它的前一半不對?因為中共

《路透社北京二十二日電》中共副主席鄧小平今天説,他認為,要實際對方對台灣問題的想法。」 要看我們方面,選與看對方對台灣問題的想法。」 學看我們方面,選與看對方對台灣問題的想法。」 學看我們方面,選與看對方對台灣問題的想法。」 始會說。

開幕

九議警察對工

人採取行動

波蘭騷亂擴展到

上會討論企则

性體

政府警告可能宣布

緊急狀態及

道一,有二十八個已採取一瞥察開鍵性會議,考慮全國性罷工行會於一九八〇年八月成立以來,即已擴展至波蘭超過一半地方。際社華沙二十二日電量波蘭當局際

這是當局第一次對工會活動實施這類繫令

進行了兩次干額工會的活動

蘇美日內瓦會談

削タ

数數經典加強防務

態,以防萬一。 一艘美國海軍醫療船在加勒比處於待命狀一, 一百码的海面醫爵地拋錨,自官助手說, 一百码的海面醫爵地拋錨,自官助手說, 四艘疊西哥砲艇在喜來登酒店對面約

協調與歐關係,一方要離間與歐別學的工廠開一個新回合的鬥爭,以雙方正展開一個新回合的鬥爭,以雙方正展開一個新回合的鬥爭,以受明,隨着會談日期的日益臨近,與蘇限側歇區核武器會談將於

伊 一 是一場複雜微妙、雖以取得成果的馬拉松競賽。但是一場複雜微妙、雖以取得成果的 是一場複雜微妙、雖以取得成果的馬拉松競賽。但是一場複雜微妙、雖以取得成果的 國在西歐部署新塑戰區核武器, 與國却要通過這一部署抵銷蘇聯 (SS-20)中程導彈造成的 (SS-20)中程導彈造成的 (SS-20)中程導彈造成的 (SS-20)中程導彈造成的 (SS-20)中程導彈造成的 (SS-20)中程導彈造成的 (B內力之力。原要部署導彈的荷、 中 一九七九年十二月就部署問題作出了正式決定,但 一九七九年十二月就部署問題作出了正式決定,但 一 ,也是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,也是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的關鍵所在。但是西德國內的和平主義 ,他是問題的國國很感憂慮,而蘇聯却極感興趣。

阿拉伯下

·月首腦會

中國電影周

批被當局扣一後,巴士和電車司機一工,恢復,警方釋放一留的團結工會會員之一已結束了.

美歌問分歧擴大

擱置邀埃總統参加

得具體化」。

穆巴拉克

在開羅薩達特總統的 您交給穆巴拉克。 您交给穆巴拉克。 您交给穆巴拉克。 您有以前,他納比 一個原本要於十月十日 一個原本要於十月十日 一個原本要於十月十日

萬八卅得鷹公此

伊朗提名新總

昨天遭議會拒

本

Ξ

太鎵化砷 事 陽

各地黃金收市價

游民於各

N 受 撤

香蘇 装 蘭克福

收市價). 《 學聯社倫教二十二月電 》 星期四各地黄金收市價(每安士美元計,括弧内為周三 黎-四三二·三七(四三四·四〇) 黎-四三二·五〇(四二九·五〇) 黎-四三六·〇一(四三三·九七) 教-四三二·五〇(四三三·九七)

對待游民如同蟑螂

有全昨 满

造殺等 大競響・ 大変等・ 全現 現 現 課 人 物 主演事

《奥琳社坎昆二十二日馆》二十二國南北首腦會議區期四在這個加勒比度假勝敗所幕, 墨西哥總統何審。洛佩斯·波蒂地開幕, 墨西哥總統何審。洛佩斯·波蒂地開幕, 墨西哥總統何審。洛佩斯·波蒂地開幕, 墨西哥總統何審。洛佩斯·波蒂中介時) 開始。 南小 墨西哥 北首腦 保 總統波蒂 安嚴 會議 密 略在會 酒店外海 母面砲艇 致歡迎

陽 歡美 | 「時事社量西哥坎昆二十二日 | 1 時事社量 | 1 時事社量 | 1 時事社量 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1 日 | 1

根 里 問 題 成 國 合 能

北南席出

哥西

爲 售 對 合 武

是士人他其方右桌餐。 • 克貝 • 斯姆詹長僚幕

趙紫陽會見日首相 他選告訴記者 六穀機一事

埃及是平衡中東局勢的一個 學及是平衡中東局勢的一個 對美國來說,薩達特的國家,尤其是美國,對這件 取定上了極大的震驚。 西方生了全世界的震動。西方 埃及總統薩達特之死,

日本,鈴木首相應趙紫陽總理的邀請,將於明年秋季的之際進行互訪。趙紫陽總理應鈴木首相的邀請,將於明和鈴木首相商定,兩國政府首腦在一九八二年中日兩國一個人就坎昆會讓和同雙方有關的問題,進行了會談。運手。鈴木説,他早就盼望會見趙總理。

薩達特死後的 **类國政府的高級官員接獲中央情報局一樣報道,在廣選特遇害前不到二十四小**

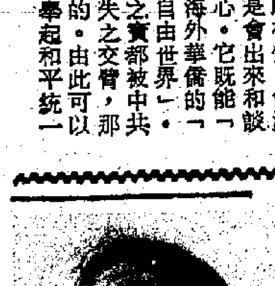
扎菲摩稱要 武器和血液等方式船和血液等方式和一天(五日)

中東二 同勢

般他

東及同時還想借此機会 可解放埃及和蘇丹。)發出叫讓,路稱在財政 的軍事力量,因為卡扎菲爾 的軍事力量,因為卡扎菲爾 主要也是為了向利比亞的 東亞也是為了向利比亞的

是深堪惋惜而為智者所不取的。由此可以 一等取一過去,而國民黨則失之交替,那 何心力」,甚至還可「拉攏自由世界」。 一等取一過去,而國民黨則失之交替,那 一等取一過去,而國民黨則失之交替,那 一等取國際同情」,也能爭取海外華僑的「 是深堪惋惜而為智者所不取的。由此可以 是深堪惋惜而為智者所不取的。它既能「 是深堪惋惜而為智者所不取的。它既能「 是深堪惋惜而為智者所不取的。它既能「 是深堪惋惜而為智者所不取的。它既能「 是深堪惋惜而為智者所不取的。它既能「 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深堪惋惜而為智者所不取的。 是深地传播的「



影近金巴 (類程佐楊 真傳社新中)

作家大膽地進行創作,提倡作家獨立思考,作家大膽地進行創作,提倡作家獨立思考,作家大膽地進行創作,提倡作家獨立思考,作家大膽地進行創作,提倡作家獨立思考,

【中國新聞社北京二十二日第二

局



咬被曾人三 療治院送已

司會 港 機能

白貨櫃

公司談不

晨碼頭削罷駛車龍長一

雲

豪華住宅 廣州市 華僑新村白雲賓館側

市郊區城建局

建築期中 單位

海通 海 虰 船舶機械用 油 漆有 限公司

漆有海 隆重祭 蛇 (恕柬不周) 限通 U 司船機 一業九區 八建發械 ,司擴屬 酒十巳 生產 廠生廠產 招舶

正性時里月

黃豆晒製 味道鮮美



經銷處:看港米那企業有限公司地址:九龍油塘灣東源街4號1樓 電話:3-400241

期里輝電地 何止行、萬里

中國機械設備推出口總公司

爲業務經 力是人工人工人工人工

品質優良·交貨準時 價格合理。貨源充足

> **訂購電話:3-322375-6** 香港九龍彌敦道612-618號 好望角大厦1107A室 **電傳:39271 AEAST HX** 電報掛號: ADEAST

出外。
了自己親自收藏金銀首飾之外,選此後,亞陳對道名泰籍妻子失



日六廿月九年酉辛酉

吳健民程別時稱 ?

黄興的

薛君度

訪京

警

返澳前並與珠海市長作7

他對此行表示非常滿意和

優質縫紉尺

"Butterfley" SUPERIOR QUALITY

TAILORING TAPE

1 191

遠東金屬塑膠製品廠

至灣德士古道62至70號實業大廈 5 樓 A3-4室

TEL: 0-438117-0

香港總經銷 遠東金屬塑膠製品廠

業界極

【本報訊】中國機械進出口總公司出口商品展覽會,將由明日超至十一月八日分別在尖沙咀中國出口商品陳列館及完水步元附街大同機械有限公司陳列室舉行。展品與別逾三千種,共達六千件。參加進口商品陳列館及完水步元附街大同機械有限公司陳列室舉行。展品與別逾三千種,共達六千件。參加進中國機械進出口總公司副總經理兼展寬團團長張奉昨日在記者招待會上表示,中國機械生產仍以本銷為主,出口貿易似乎仍然比較薄弱。目前機械出口只佔全國總出口量的百分之三左右,銷售市場以東南亞為主,佔總數的百分之七十。

中國機械進出口總公司副總經理兼展寬團團長張奉昨日在記者招待會上表示,中國的機械生產仍以本銷為主,出口貿易似乎仍然比較薄弱。目前機械出口只佔全國總出口量的百分之三左右,銷售市場以東南亞為主,佔總數的百分之七十。

「長壁外國,了解國外的需求,並與外商成立合資公司。他說,目前合資公司已先後在香港、美國、設學表示,為增强外的需求,並與外商成立合資公司。他說,目前合資公司已先後在香港、美國、設學表示,為增强外的需求,並與外商成立合資公司。他說,目前合資公司已先後在香港、美國、設學表示,為增强外的需求,並與外商成立合資公司。他說,目前合資公司已先後在香港、美國、北部長中國人工作公司的發展情况滿意,將會繼續向道方面發展。

中國機械出口總公司並於對於大年增長百分之十五。

「中國機械出口總公司前發展,對了一九七九年,出口總值已逾三億美元。」,由於對中國人工作之一方,由即自則在決學觀的。

「中國機械出口總公司前發展,對了一九七九年,出口總值已逾三億美元,也說,有自至公司的發展情况滿透,將會繼續向道方面發展。 澳督結束訪粵之 會上介紹了中國機械出口情况中國機械進出口總公司副總經

處舉行

贈

曾

珠江橋 全港超過:

牌生抽王

經銷屋



深圳市☆深港(華利)汽車運輸有限公司 香港工度州 全程提單

*禮品大奉獻

*周年大盛宴

購貨滿30元即可享受四喜臨門

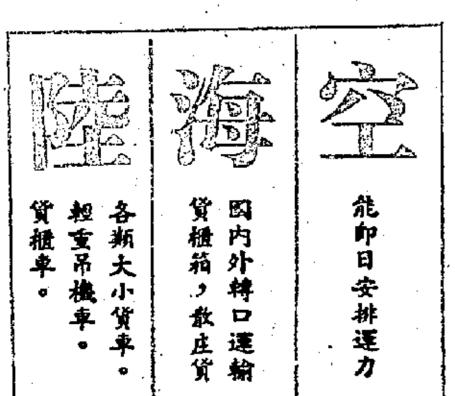
歡迎光臨惠顧

總分公司・同時舉行

分公司:九龍紅磡湖光街7至10號

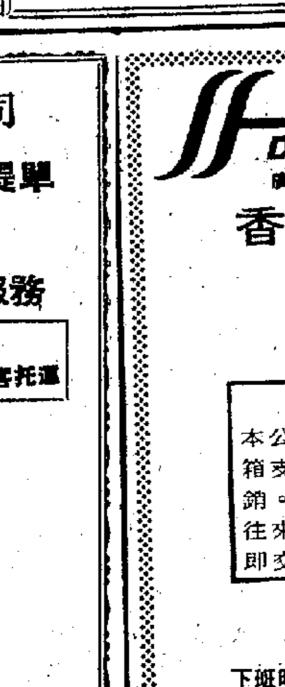
*金桃大抽獎

運力最大·服務最完善·能即日爲貴客提供:



運輸, 倉庫, 中轉站 全面性服務 集装箱附零担服务 本公司每天有享來往香港及廣東全省,歡迎贵客托運

貴客惠顧,垂詢請電 陸運部 3-910438(3線) 3-913407(4線) 海運部 空運部 3-945443 香港·九龍大角咀槐樹街5-13號一樓 廣州:**廣州港集裝箱運输公司** 電話:三三四九六 三二一八八 代理:香港民安保險有限公司



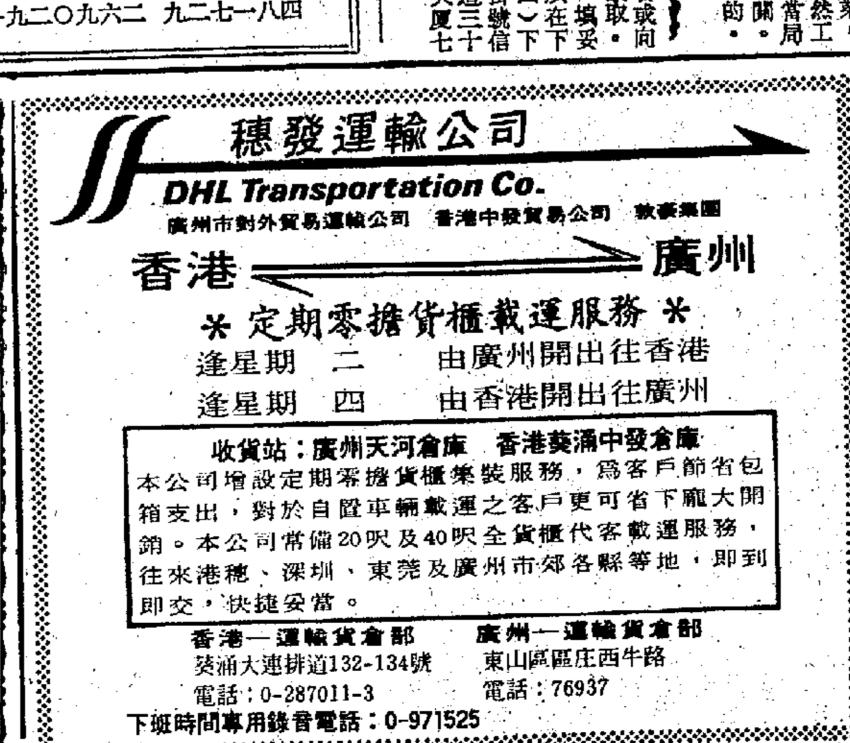
公司敬賀

金

產

大量廉

海洋貿易公司



上所以然

~~

顧問專家研究的

工業處副處長包富士昨表示

產品質量證明服務

當局聘請專家研究

必要時將設立實驗室鑑定制度

定制度・関郷怎様去

都華常 渡河

院 學 風

專業

和柳柳

學及理工授款委員會」的表際及理工授款委員會」的意見,大學校方大概不知的意見,大學校方大概不知的意見,大學校方大概不知的意見,大學校方大概不知的意見,大學校方大概不知的意見,大學校方大概不知事。因此在醫學院學問和整理工授數委員會」的意思,是學生和校方以表示。

磁內外汽車買賣交易,國內汽車修理,進口署件供應。常備大批 各類型貨車、客車供應,歡迎各地華儒委託辦理職車回灣。 香港經銷處:圖華機械貿易有限公司臺灣河背街77號地下 國內學修成:深圳光明華優汽車修配廠深圳沙河工業區電話 1 2611



深圳市修配廠

經營各類汽車及重點貨車裝配維修、基

斗、翻新、选車會油保養、零件服務

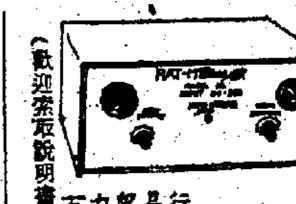
· 告治辦事處:九個大角唱幅查斯54 號地T

元法: 5-953512,3-953562

會主 北京牌吉普車 北京牌卡車 解放牌卡車 國內零件充足、维修妥善、香港付款國內 將車直送使用單位,手續簡便快捷、歡迎報詢 代銷:中國旅行社 總社華僑客運部 5-25岁121 旺角分社貿易服務部 3-966170 九龍分社華僑客運部 3-667201

OUALITONE 耳聾微機 HANSATON 經療技節数 配達存效式新 預度偏難雖若 九首安沙塔会巡荷城16號 普荷大佐高塔地下八旗 (章有额修第)K-72125四

光亮人造絲 Viscose Rayon Yarn 長絲:60D-600D 短絲:1.5-7D 質量保證國際水平·交貨 迅速請覧話5-8916716 治



香港文成西街72-74號恒和大厦802室 5-403019 5-403069

元六幣港位個每

幸福婚姻 保用一年 本人負责維修 本人負责維修 本港村學儀器社 香港九章駐戶用教道 573 號 A地下 電話:3-886197 (四條) 二六

区 摄影像音服疑代收價數難增 311833 體據商業調查假冒商標精密 11833 接號學五月花上24小時服務

香港郵政總局信箱6883號 電話 5—484416 深圳遊址:深圳市布吉灣資村(包配數價) 每噸330元 分區代理·東西蒙遊·尖沙咀亞士區道10號六樓A座 K689249 ●●●● 和提公司·中環撰成街3A成重頓大厦303室 H268967 手線方便 個力公司·筲箕灣道126號地下 H605513 歐迎垂詢 富多利行·上環干諾道西45號啓蒙大厦六樓A座 H491711

司

5-415428 5-438029 香港上環永樂西街 2 2 1 號和樂大厦 1 0 樓 B座

【本報訊】香港專上學生聯會社會專務委員會發表一篇聲明,支持木屋區聯會的要求。第二期制本即將開始,木屋區聯會目前要求港府在制水期間,木屋區特別,港府應盡速改善水屋區供水、供館的情况,會是遊來說,港府應迅速增建公批,港府應遊速改善水屋區供水、供館的情况,會是遊來說,港府應遊速改善水屋區供水、供館的情况,會是遊來說,港府應遊速改善水屋區供水、供館的情况,會是遊來說,港府應迅速增建公共屋邨,徹底解決木屋區供水、供館的情况,會是遊來說,港府應迅速增建公共屋邨,徹底解決木屋區供水、供館的情况,會是遊來說,港府應迅速增建公共屋邨,徹底解決木屋區的問題。 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對食的標準予以檢討和改善,包括木屋區對。」 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對食的標準予以檢討和改善,包括木屋區對原際,在學問,木屋區對內容如下。回,是民民期如此生活呢? 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對會的標準,以檢討和改善,包括木屋區對不 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對會的標準,在學常來說已經不數應 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對會的標準,在學常來說已經不數應 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對會的標準,在學常來說已經不數應 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對會的兩點要求,包括木屋區聯 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對會的兩點要求,包括木屋區聯 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區聯會的兩點要求,包括木屋區聯 「四,居民已經大應不方便了,更何况木屋區對有限。」

上學聯發表聲明支

商戶 顯示

展|今|衣|工|三

嘉道理學校 堂揭幕

港府擬在新界皿

支

D 表行均有

舉行

告度類分解

個六十三字小個四字大位個每

精撥

統助聽器

頭

公司

香港出品 大量生産

保源

及錄音機配件,數迎發及零售。

CABLE ADD: LANDSCAPE

九龍四种菜街2-18 海山

的宣統。

此小才做八十幾天兒皇帝,算甚麽果西。朋中國的宋代皇帝是直統,是被孫中山先生推翻中國的宋代皇帝是誰?是洪憲的袁世凱?中國的宋代皇帝是誰?是洪憲的袁世凱?

秘明,第一手的资料。因為追阅第一手, 阿帆認為, 不能錯追伽戰,第一手的资料。因為追阅第一手, 阿帆寇尉,有很多很多内容首次向觀衆介紹,確是第一手的是宣統,確想再拍也不行。 電影《末代皇帝——溥俊》,是一部罕有、特别、空前绝

推開,「 配的」 與與維導們都認為公 型製組導們都認為公 型製組導們都認為公 型型類植主意,任何事 和編導的配合再安排 和編導的配合再安排 ,没有派系,任何事 的一將監製 ,數數例發得權力比

空前絕後的電影

阳

仁濟醫院總理盃球賽

戚美珍等今行開球體

可。 以司就可以離去,編 公司就可以離去,編 公司就可以離去,編

了制度,實行取消合 滿筆離別後,便修改 監擬透露,該台自從 上 人 一 一 位

型製編導只簽一份職 如此,所以,「題的 如此,所以,「題的 如此,所以,「題的 如此,所以,「題的

年過三十仍未嫁午野萬子美如花

麗的

修改簽約

一生退是中七預科生?
 中国是中七預科生。

一年以上中七預科生。

一年以上中七預科生。

一年以上中七預科生。

一年以上中七預科生。

中國是中七預科生。

中國是中七預科生。

中國是中七預科生。

中國是中七預科生。

中國是中七預科生。

中國是中七預科生。

中國是中七預科生。

中國是中七預科生。 中文科」。學生會對道一答覆處中文科」。學生會對道一答覆處學然所是後用等開始,所有醫學院考想定從明年開始,所有醫學院考

版六第

座及理工撥款委員會」的存在,他 會從其他角度作出不同的考慮,而 會從其他角度作出不同的考慮,而 的意見,大學校方大概不能不了。 此在醫學院學制和整個中大發 上來說,學生和校方似乎有更多的 上來說,學生和校方似乎有更多的 是好好的商権和合作。

案,體現於團體組織的生活上。不在物質上),他們正在將美國憲法中的人權議市民和美國大機構之間的鴻溝。在精神上(從使市民和美國大機構之間的鴻溝。在精神上(從使

直接日本進口 香港經銷處: 國 華 機 國內維修成:深圳光月

OTICON B

惠刋廣告 七二六九八〇 **請撥電話:**

(無級)」加强了下午時間的電視節目、推出《婦女新婆》之後 「無級」加强了下午時間節目、推出《婦女新婆》之後 「無級」加强了下午時間節目、推出《婦女新婆》之後 「一般的」過去「專利」了多年的婦女節目《下午茶》已經有 是無從遇機或引不起與趣的觀景,也關心起了下午時間的節 來了。這也起兩電視台從以往只聽爭晚上黄金時間之外,已 經到爭率早凝新問及下午的婦女觀案了。 《下午茶》面對導手,也便下午時間的電視節目製質過來。以往在這段時間 地知下午時間的 地知下午時間的 地知下午時間的 地知下午時間的 地類下午時間的 地類下不使可以爭奪到 多定婚女,也可以爭奪到 多定婚女,也可以 是無從過機不能可以不能可以不能可以 是無於過機不能可以 是無於過機不能可以 是一項文勢。看「無線」有不會也展新姿態付了。 是一項文勢。看「無線」有不會也展新姿態付了。 是一項文學,看「無線」有不會也展新姿態付了。 婦 女新姿强陣 有好事成雙遊戲並由林真主持掌相節目一月 六週年紀念將大搞活動 **氽紀念月應** 丹應境

的觀衆均可參加。品,任何《下午※》能比賽,送出豐富獎 合約能留人 人却難留

應加强。 前兩台的主持人手仍 個下午時間節目,目 如果要搞好道兩

[為許是傑與張艾嘉· 《文拍戲時·他說選不是時候

外摘生意。現正與朋 六月約滿。她有愈在 顧紀筠將於明年 新香秀竹頂杯碟男友踩 無線 台慶**越員練**功

打尾導演各

声 凯· 約和

• 他認為一年出兩級個-



珠明·慶普

是里

12~402109 场五天今 戰大 渡汊河

5-737388

映獻天今 片故戦緊 事爭限 場五 巨**喜泉英重្**聚瑷妙大影 片劇湧料重會生趣讚評 片巨獎像金項六獲榮梅商美 九七五兩12明九七五兩12背 點點點點點珠點點點點 八半三半三:八半四半半 (版别特) 接類第 戰役 餐早做蝦龍 果 主羅亞**群**高卢 力火 演開亞菲安士 力火 場夜年 盘淋刻盘滴割 仔爺姑 都京 明先大 打請五今 座早場天 主雅化基小波 演堅化杜絲姬 映獻天今 ^{夜加吴}映獻大盛天今 作格一後輕敏陳 場五今 十八六三一注 點點點點點 下正正正正問 到 吕 黄 陳 主 小 家 惠 演丹 龍 達 敏 使茜愛玉青作後春斯達和專色 作緣帮女登上新思繼保路演情 湖_瑪青岛 慈巍的绮心 慈颜的给心 車鋒衝 場午明 樂快 貓柏神 - 場夜午晚明 行發主公金品出司公成運 描描碑:場夜午晚明 行發主公金品出司公成進 强新今 姦樂早 賊富 職都 滿 都新場今 科官都新 早 碰撞牌:場夜午晚明 **狗山** · 場早天明部國 回玉福 金 油 小将舰今 奉手星雀絲地麻模滿举早 鎖機算:場夜午晚期 華南 冠金 華美 湾家 丰萬 學百·建海 際圖 宙宇·球環 3.881755 映識决戰前後天際陸小鳳之 與參明株十自 場 五 後 最 出加星信名五 場 五 後 最 製眼佬大成場計訂三一 1 吹碌隻班1 連妙寸華 ^{小兄}後最 映顧塲五今 場五天今 映獻院爾天今 場五天今 發公成諸五即**映過二第** 行司連早場日**映過二第** 綿쏄 物 被 複 複 片巨激刺飛緊性炸爆 **龍小島・建家黄・敏惠陳** 片事故爭戰色彩觀壯張緊 决陸 演主 桃 絲 姫 亞 維 施 宜不實兒· 於六十流風勝更 **姓 有 护** 少 地 役戰河渡大 够虹彩岛軍仔矮 戦小前鳳 F门線 獄 洋 南 下。楊早天今 大獸 午 明 發性場夜晚 宜不實兒 力火劑占屬亚蘇映明 貓柏神:過夜午明海柴 女池 · 早今 妹妹三三四 戰 後 Z 任勞五後十 你别點 點 大戰場午周 發性 - 夜末 場四 雙龍 場午 刁虎 一夜 武性協今 士優,早 女꾎 容常,紹介片新場夜午末周 日 場公 | 誘的處 半五 春夜 · 餘 | 聡 · 女 · 點 龍神地戰・湯夜午運海

一的張緊《役戰河渡大》片影

· 映放線南雙在正規片接 · 無

, 員領 運是隊

認為這是各地注重訓練青年球員的成果的青年球員,水平已直迫歌洲球隊。他们青年球員,水平已直迫歌洲球隊。他們由世界青年足球賽的情况看來,亞洲受記者訪問時相四,從不久前在澳洲舉足聯會長夏維湖治,昨展在麗晶酒店接

亞洲青年 夏維蘭治在港談 足球水平 提高

1十二日電子参加一的中國排球代表團已一球隊將於十月三十四人,第三屆世界杯排球賽一經組成。中國安子團長陳先 女隊三十日啓程 地域 野人 大塚 国 組成 國排球團

作戰觀衆做二千四百三十七人,門票收入三萬零七百二十二三元。 對告。在下半場,南華以周志成入替吳錦華,而保濟丸先後以摩根 比賽中,保濟丸馮天才與南華駱德輝先後犯規,均被球證黃牌 と賽中,保濟丸馮天才與南華駱德輝先後犯規,均被球證黃牌 と發中,保濟丸馮天才與南華駱德輝先後犯規,均被球證黃牌 と後,兩隊均以十人縣戰。南華改用半密集打法。而保濟丸前鋒像 点世

· 視物模糊 · 目赤腫痛 · 翳障遮眼

迎風流淚 肝腎不足 白內障等

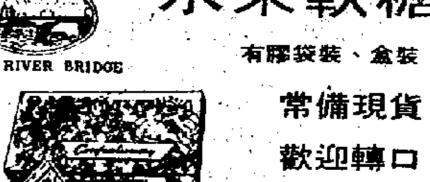
獨有配方 效力更强

鎭 骨



關節疼痛,風濕骨痛 腰骨疼痛, 步展困難等

> 中國廣州製新工業公司廣州 個貨公司 - 約行有書 華順公司經營 電話:5-701751



歡迎轉口 經銷處:



貨

麝香熊胆

跌打葯王 廣州中藥聯合製葯廠監製

功能: 活血化瘀,止血生肌、舒筋活路。 消腫止痛 , 本品對治療一切新舊

跌打外傷・内傷・操勞遇度・劇 烈運動引起的內傷式筋骨傷痛。. 冻痛,以及由上速引起一切痛症。

特點: 易吞服·外搽外敷均可。 經銷處電話:3-303139 确设公司·约行者值

削 志葉個兩 拳揮强















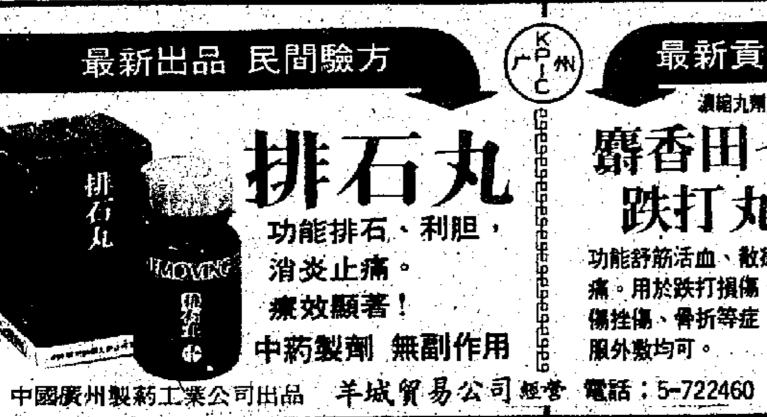




中華人民共和國 新行有售 廣州中葯聯合製药廠:出品 經讀處:新中醫葯有限公司電話:3-883783



經銷處: 聯星藥品有限公司 電話:5-483119・5-403379





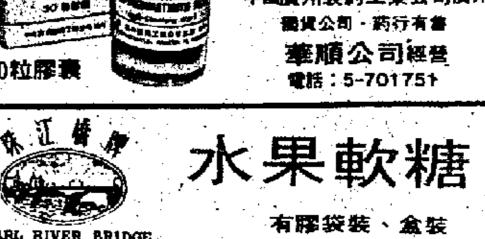




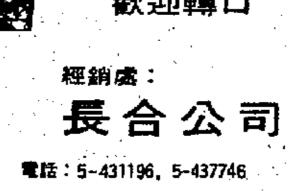
香港程度數/正规行者限公司 知数/5-782522











美培基證券主席鄭功善表示

香港

電子產

品銷美

會採保護主義

資金外

顯

得减

來資金稍增

調出者亦

右

· 野者都意興闌珊,交投不脱疲淡之去,可見市况和人心仍然不定,買市終場。前日之得,幾乎在昨日失,昨日高開後又受回吐壓力,以跌股市前日的反彈,僅發花一現

和

KKKKKKK

港匯指數

期限

海仔分行

北角分行

網鑑灣分行

調魚浦分行

油藏地分行

嘉興機械有限

公司

廿四小時

港幣存款利率行情

(最低存款額 HK \$50,000)

歡迎隨時查詢有關

「可轉讓存款証」及「外幣存款」利率

有關美元存款利率

歡迎隨時致電查詢

期限

六個月

利率

16.000

17.625

17.750

:洞仔道113號地下

:怡和街21雙樂學大厦地下

:太古被道24號夏宮衞地下

;教育路典發大廈地下

口商品展覽會

隆重開幕

總公司

國機械進出口

總公司

口商品展覽會

隆重開幕

11,042萬元

8,818萬元

3,115萬元.

+0.05

+0.025

-0.20

--0.02

+0.05

-0.04

--0.02

-5.00

股數

368,000

378,000

186,000

278,233

3.65 -0.10

55,00

竣 7,076,800 1,137,000

0.245 + 0.005

2.725-0.025

市

九龍會成交

泰盛認股權證

匯理置業

世界發展

夏利文

恒基兆菜

星港地産

信和置業

兆安地産

華信地産

百利保

亞 細 安

酒店飲食類

會都酒店

富豪酒店

連卡佛A(除息) 永 安(除淨)

永 安(除淨) 永安公司股權

照 会 額

豐 5,249,080

費 2,918,900

地 2,297,414

長江實業 7,195,000

美麗華 4,000,000

會德豐A 1,561,500

伯和證券 1,524,700

-0.01 油 麻 地 1,303,550 1,171,000

匯理置業 1,289,950

信和認股證

恒基兆菜半缴款

新鴻基財務

新鴻基證券

工商銀行

永安集團

統一機構

綜合企業

聯合企業

和配黄埔

和黄優先

和黄恕股證

英之傑

利 置 廖 創 與

太古A

太古B

會德豐A

工業製造

港機工程

屈臣氏

青洲英泥

南豐紗廠

脚合汽水

恒生工类

國 魚 恤

生力啤

倉均航運

健遠航業

九龍倉

東方貨棚

萬邦航業

資福發限

華光航業

會德豐船和

隨豐認股部

中華造船

偉造航運

安全貨倉

公用事業

中華電力

中華煤氣

油蘇地

電話認股證 記話認股證 九 巴

地産建築

長江實業

安 遠 臣

置地認股證

和(除淨)

隆(除息)

信託 A·

新昌地産

國際城市 希慎與業

恒置

新

遊東發展(除淨)

香港隧道(除息

11,60

2.15

智停掛牌

1,15

8.80

23.50

19,00 - 0.40

2.725

14.50

暫停掛牌

-0.05

-0.05

-0.10

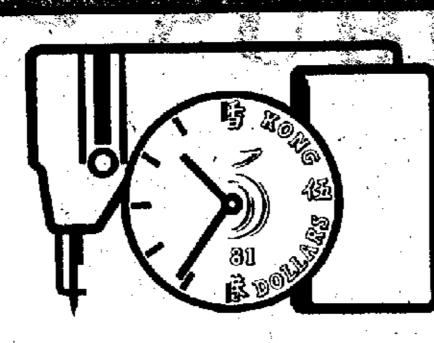
-0.30

莊士集團(除息

日六廿月九年酉季

同業拆 隔夜錢

8行:香港**海等**遵中19號環球大廈 804章 電話:5-23466 中亞分行:香港干諾道中61號編碼 大運廿二樓 電話:5-42112 有電分行:香港里於通中18號長富



電子衣車好本事 節省開支又省時

性能好,特别適合大規模生產的需要。 最新三菱電子工業衣車・將電子科技發 揮得淋漓盡至,爲廠家省時省錢,方便 工人車縫高級產品,的確是今日衣車的 典範。

要參觀最新工業衣車,請即駕臨三菱電 子工業衣車展'81,為閣下的工廠訂下增 加生產和減低成本的大計。



日期:1981年10月23日至25日 時間:上午10時30分至下午6時30分 地點:九龍尖沙咀新世界酒店四季廳

MITSUBISHI 三菱工業衣車 RENOWN 利南工業衣車 SUPRENA 裁布機

门新浩基时務有限公司

利率

17.875 %

18.000 %

17.000 **%**

5~8225522

5-480252

5-8917968

5-661011

5-685245

3-7216102

3-301348

3-856033

3-742991

3-438758

南

有

限

公

司

敬

更進關治是偕同副會長加雲作選果之行的。他們除了到澳洲及香港訪問外,還會到馬來西亞、新加坡、印了到澳洲及香港訪問外,還會到馬來西亞、新加坡、印度維關治說,亞洲一些國家及地區,早在五年的辛勞,對十四歲到十六歲的少年進行訓練。經過五年的辛勞,對十四歲到十六歲的少年進行訓練。經過五年的辛勞,對十四歲到十六歲的少年進行訓練。經過五年的辛勞,以為於得到成果。今次世界青年杯足球賽,澳洲勝上屆冠終於得到成果。今次世界青年杯足球賽,澳洲勝上屆冠經,可以與澳洲及香港訪問外,還會到馬來西亞、新加坡、印度維蘭治是偕同副會長加雲作選果之行的。他們除

認為這是各地注重訓練青年球員的成果的責任財子,另下日軍近國光兵隊,他

對力

本品是一種不含。 新型男性速效補葯, 中葯製剤・無副作用

廣州中約

經論:新中醫葯 最新出品

翼 版十第 降霜日今 亞 南 東 出口船期預告 表 **EIZAN MARU** 10月25 。天 NEPTUNE ZIRCON 新加坡曼谷 10月25 港 停泊费 公司 10月26 福 THE COLOR 遂利伯美利MAKEVERETT 肯列岛 順 利 月日公 NEW MAIL 10月25 日 吉列島 招商局 YOHKOH MARU 10月25 川 崎 ELECTRO ACE 10月28 山 馬尼拉 基隆 月 日·公、旬 開往港口 西區 招商局 10月26 東 新悉尼 ZIM SYDNEY HANGANG GLORY 10月25 新 印尼 10月25 塞希夫斯基K. S ERGIEVSKIY 推 歌洲 B26 招商周 TRANSWORLD BRIDGE高雄 10月26 聯 NEW HYDE 10月25 川 10月26 川 西亞 招商局 TRANSWORLD BRIDGE歐洲 選球機 馬士基網桃MAERSK PINTO 渣率馬德里NL. MADRAS 10月25 渣 10月27 馬士雄 整加速 10月26 藓 A 9 招商局 PETR EMTSOV 10月25 中央 皮恩蘇夫 新加坡巴生庇能10月27 中 MARUI MARU **MARUI MARU** 丸井丸 10月26 馬士基 亞利達馬士基ARILD MAERSK A49 益 雙 KOTA SINGAPURA 10月25 太 新城 新加坡巴生 新加坡 10月27 大 YUMIKO 10月27 天 祥 黄埔塢 香 岛 HEL 10月27 天 祥 NEW MAIL 10月25 日 新加坡巴生 BULAT 10月27 利 邁 EVER LIGHT 推 夏 西區 KING HWA 金雄 10月28 振盛行 10月25 東海 BOONKRONG I 曼谷. 10月28 招商局 西區 華 夏 NANPING TUNG HAI No. 6 第八義宗丸GISO MARU No. B 10月28 海 聯 10月25 東 新加坡 大三 10月29 地中海 西區。招商局 OCEAN HOPE YUMIKO 10月25 大 10月29 協 成 新加坡底值 BRILLIANT 10月29 怡 和 西區 招商局 NEPTUNE JADE AM, LIBERTY 亞實士貨權ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 10月28 百保利 10月25 美 10月30 實 隨 GANGJIANG 英國歐洲 西區 迅 航 10月25 東 宇 HANGANG GLORY 依莉莎星 ELYSIAN STAR 10月29 中 央 爲尼拉 10月30 麥遠初 資源柏美 BUNGA PERMAI 歐洲 白沙石 招商局 10月25 香 並納海地 ANDHIKA WANABHAKTI印尼 GREEN ISLAND 10月29 亞利來 10月31 日 野 OMEX PIONEER 油麻地 大源 10月25 實 隆 KORRIGAN SANKO SCORPIO 10月29 天 祥 新加坡巴生 11月1 捷 成 HAMBURG EXPRESS 西區 鳳 凰 安逸馬士基ANDERS MAERSK 10月25 馬士基 新加坡曼谷印尼10月29 周士基 阿利達馬士基ARILD MAERSK 11月1 利 違 **GREEN FORTUNE** B15 東 際 GRODEKOVO 10月25 華 林 哥迪高夫 BLUE ACE 10月29 日 11月2 華 林 A8 招商局 KHUD, SARYAN 10月25 招商局 **AEGEAN SEA** 10月30 海 陸 WORLD LION 曼谷新加坡 世界之獅 CHEVALIER VALBELLE地中海 11月4 y) 西區 新 衙 10月28 亞利來 AND. WANABHAKTI OLDFAIR 新加坡巴生 10月30 大 源 港 郵 11月 5 ORT, CHIEF ·B19 招商局 王高愚 10月26 麥遂初 MACOL KING 10月30 聯 利達 NEW HERO EVER VICTORY 渣率仙路士吉NL. SINOUTSKERK 白沙石 美 亞 10月28 渣 睾 NEPTUNE TOPAZ 10月30 港 11月 5 東 NORDHAUSEN A34 招商局 TAISHIN MARU 10月26 東 11月1 順 SINGWIND 11月5 萪 KAP, SAKHAROV A14 怕和 10月28 東 HP ACE 11月1 曼谷新加坡 糌 CONTENDER ARGENT 地中海 11月8 DONAM No. 6 A41 率 又 BULAT 10月28 天 天 禅 TIMMAR STAR 新加坡巴生 - 11月 8 KORRIGAN A38 中 英 ALPAC ASIA 10月26 英雄雄士 DYNAMIC ACE 爲尼拉 11月8 BENALDER 10月26 宮 必 西區 萊 敦 AURELIO III 亞莉亞 亚利來 CATTLEYA ACE YAKOV BONDARENKO 地中海 新型爾本 ZIM MELBOURNE B1 金 星 SOVEREIGN ACCORD BALTIK B3 聲 夏 10月26 川 崎 HARBOUR BRIDGE 11月8 泰 航 THAI TUBTIM 11月 8 日 LUPIN **OCEAN RESOURCE** 10月26 中 A60 安 快 11月3 天 祥 碧麗屬索 BELA ROZO 新加坡巴生 得力哀馬士基DRAGOER MAERSK 歐洲 A44 海 洋 PETR EMTSOV 10月26 華 11月 3 振盛行 高麗好運 KOREAN JACEWON MAH II 順利 ELECTRO ACE 10月26 山 日本 康來利馬士基CORNELIA MAERSK 验加達泗水 11月8 馬士基 喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU 10月26 百保利 **BARBER MENESTHEUS 单面** B 4 松 木 11月4 福 印尼伯美利TAMURAEVERETT 歐洲快輪 EUROPE EXPRESS 11月9 東方事業家ORT. EXECUTIVE 10月26 港 鄭 吉列岛 招商局 11月4 協 LADY BIRD 新加坡庇能 SULU CAREER 11月10 泛 10月26 華 WHITE HORSE CENTRAL LUZON ANANGEL FIDELITY 軟洲 仕 安琪忠誠 10月26 翠 SHUYUQUAN 11月8 太 KOTA SINGAPURA 新加坡庇帕 天 奥茜仙士基T. OCIOSZYNSKI ፷ UNITED SEA ANGEL 海天使 10月26 大 新加坡曼谷印尼11月8 馬士基 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 利達 GREEN FORWARD 10月26 永 裕 海雷 MARINE CONTAINER 11月8 中 新加坡巴生 懋 徳 ARLENE UNIQUE CHALLENGE 地中海 10月26 聯 航 NEW HYDE 11月8 中 MAY SKY 10月28 嘉 歴 印・巴・中東線 MULTI CARRIER 11月8 順 CHEONG WIND 安 10月28 新 僑 TAIPINGKOU 11月8 聯 航 NEW HYSAN 10月25 香 岛 波斯灣 H.K. ISLAND NL, FUKUOKA 10月28 法 11月8 天 新加坡巴生 新夷 HAI JEE ZIM SYDNEY 10月26 10月28 永 裕 HAI CHIANG -11月8 大 新加坡巴生 TANGA 10月26 伯 和 JEBEL ALI 招商局 10月27 KUAN CHENG 11月8 港 恒 NEPTUNE TOPAZ 曼谷新加坡 麥遬初 正货息班 阿拉伯海 MACOL KING 10月27 大 三 **AUTRALIA MARU** WORLD TIGER 曼谷新加坡 嘉 庚 **MULTI CARRIER** 馬士基朗桃MAERSK PINTO 10月27 馬士基 EASTERN MERCURYNO, 1新加坡 11月8 大學三 10月27 阿拉伯海 **AUSTRALIA MARU** 10月27 海 豐 貿易货權 TRADE CONTAINER 纳閩汶萊 NANSING I 10月200 百億利 TORRENS 波斯灣 多倫士 觗 NEW HERO DONG CHEUNG CHAU HAMBURG EXPRESS 10月27 捷 GLORIA TRADER 11月8 海 雅加達泗7 NANPING TUNG PING No. 2 10月27 海 11月8 PORTUNE TRADER 纳姆汶黎 10月11 9 **GUI JIANG** 10月27 利 達 EVER LIGHT 海皇始玉。NEPTUNE ZIRCON KAI MARU 10月27 百保利 TORRENS KEUMGANE GLORY 10月29 OCEAN EXPRESS 10月27 海 SL. MARINER 沙拉姆勒 SALAH ALDEN ** 10月27 英 斯特林雅士STIRLING ACE RAMONEVERETT 。看利伯英利PAPEVERETT 10月30 新 GUIJIANG FORTUNE MARINER THE LE 10月31 馬士基 发土提为第十基CSTELLE MAERSK波斯灣 10月27 CHEUNG CHAU 香油 11月1 RELLETT ISLAND 東亞・『 10月27 SHAN 11月1 利達 GREEN FORTUNE \equiv 10月27 大 KHIAN CAPTAIN 10月26 豐利行 YOHKOH MARU 卡拉奇孟賈 達 THREE STAR SEAPAC LEXINGTON 10月27 港 10月46:海 集 FOO HSING 傑克遜總統PRES, JEFFERSON 阿拉伯海 10年28条利 GREEN FORWARD 10月25 月 4 LIN JIANC UNION DARWIN 適打 亞州雅士 ASIA ACE 10月28 第42 美 ROYAL STAR 阿拉伯海 11月4 ORT. IMPORTER 第八義宗丸GISO MARU No. 8 HP JINJU HERMES ACE SANKO SCORPIO **为月26 维罗** DONAM No. 2 陶南二號 BARZAN KHUD, IOGANSON 16分钟 東 東海六號 TUNG HAI No. 6 卡拉奇杜拜科威特11月 5新 NEW STALLION 新雄馬 **NIPPONICA** 10月26 港 胸南一號 DONAM No. 1 11月5 港 NEPTUNE TOPAZ **ELYSIAN STAR** 10月28 10月28 KING HWA No. 2 WILLINE TOYO 波斯灣 2000年金金 10月28 大 OLDFAIR MARINE CONTAINER 10月28 氷 麥遂初 **AMADO OCEAN HOPE** 10月28 10月27 水 HAI CHIANG CONTENDER ARGENT 進打阿喀巴 矛 10月28 迂 OCEAN EXPRESS 10月27 海 TRADE CONTAINER 迹打阿喀巴 CHAR LY 10月28 KAI MARU 海 10月27 招商周 **KUAN CHENG** ZIM EILAT 海島物型 NEPTUNE JADE 20月28日中,和 SHANGHAI YAKOV BONDARENKO 進打 黨林亞馬進GALLEON AQUAMARINE 並律資 邦達達高 WAKAMATSU MARU加爾各答仰光吉大港11月 VENUS TOHGO MARU 東豪丸 BRILLIANT 10月200 440 成 青年運動家YOUNG SPORTSMAN 卡拉奇波斯灣 11月 8 山 10割28 福 來 期金 百利伯美利PATEVERETT 實島货權 FORMOSA CONTAINER基隆 10月数 棒 十月二十二日 (每安士美元計) 3 3 10月29、福徽局 HAI XING 10月25 怕 和 南非庫利近S.A. VERGELEGEN 10月28 第 男 十二月 新建物里爾ZIM MONTREAL 十二月 (毎辆港元計) 10月25 渣 草 渣率馬德里NL, MADRAS 10月28 ※"咣" MANITA · 遊擊仙路士吉NL. SINOUTSKERK 10月27 遊 28 距實士货權ABOITIZ CONCARRIER7馬尼拉 比利時法郎 新物林孢士STIRLING ACE 拉高斯亚巴巴 號泡 3,090.00 10月28 KAYO MARU 10月28 域際 AEGEAN 基安首领 KHIAN CAPTAIN 10月28 442.50 10月28 總 3,105.00 泰勒總統 PRES. TYLER SHANGHAI WHITE HORSE 洛比托羅安達 10月28 10月28 MERRY OCEAN 3,089.00 通過中部 ALPAC ASIA 10月29 留尼汪 SALAH ALDEEN OCEAN EXPRESS 10月29 10月28 順 3,092.00 SINGWIND 10月28 馬士基 10月31 濱 NAVALIS 安達馬士基ANDERS MAERSK + 1.00 拉哥斯阿喀巴 10月31 嘉 聯 GOLDEN/TOGO 得力高馬士基DRAGOER MAERSK 10月29 馬士基 -12.34 10月29 港 郵 拉高斯亞巴巴 10月31 SEGALAND 香港貨櫃 H.K. CONTAINER 斯加蘭 10月29 海 資 GANGJIANG 10月31 大 ASIAN SUMMIT 成交手數 10月28 海 陸 SAN JUAN WORLD LION 整值2.8百萬美元 10月28 振盛行 STREAMBANK I HAM 西非際 THREE STAR 10月29 日 鄭 BLUE ACE 期意朱平合的共7字 GOLD ASIA 10月28 港 異 JUPITER 【飾黄金(毎期) 3,280,00(+10,00) 11月2 汎 洋 MINDANAO CAREER 10月30 福 SEGALAND 11月3 港 郵 ORT. DESTINY 第白金(毎開) 3,280.00(-50.00) 10月30 太 古 ASIAN JADE 東方鴻範 BE CORPORATION LTD. 11月8 渣 準 NL. CRYSTAL 10月30 太 SAN JUAN 液率水晶 富格林金幣買入 : 2,675 實出 : 2,695 11月8 沙 睹 GUANGMING 10月30 招商局 JONVILLE 船有限公司 光明 11月8 快 航 現典克朗 香港快輸 H.K. EXPRESS 白蛾(十安士)545.00(+5.00) NAGOYA MARU 10月30 海 聯 11月8 大 三 **BUNGA PERMAI** OCEAN STRENGTH 10月30 麥迷初 銀行修息:隔夜:19厘 一個月 18厘 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 西非 11月8 馬士茲 ——定纲班帕 海峽貨糧 STRAIT CONTAINER 10月30 海 豐 10月31 達 高 THREE STAR 岳 港 火 車 時 刻 表 NAO CAREER" 澄・汕・厦・運輸船 香港・東江巴士表 红砌隔 港・廣州・深 別 交通表 上午5時45 寰 汕頭線 8時29 香港開下午 3時 到汕頭次日上午 6時 到汕頭 一到音灣 7時07 (逢2,8,10,14,18,22,26) + 8時00 下午 7.00 下午 1.00 下午 3.59 上午 8.30 三十日到港 上牛 上午 11.26 汕頭関下午 5 時 + 8時34 到香港 下牛: 2.55 下午 6.50 上午 10.10 下午 1.07 (達4,8,12,16,20,24,28) + 9時09 APAPA ABIDJAN 上午 9.15 上午 9.40 上午 8.00 上午 8.25 上午 +10時00 上午 11.45 下午 12.10 上午 10.30 上午 10.55 +11時14 IOTT DOUALA 香港開(造通二) 下午 7.55 下午 8.20 下午 6.40 下午 7.05 下午 约19至22小時 下午 12.30 + 12時22 度門開(達還五) 约 8 小時 下午 12.45 下午 7.00 上午 6.30 約19至22小時 ×1時00 中午 12,00 到香港 约 8 小時 下午 2,00 : 約8小時 與寧阴 1時12 洋航運有限公司 下午 7.00 的 8 小時 下午 2.45 約8小段 2時10 上午 10.30 香港開(逢週五) × 2 時 55 星 宽 號 下午 9.00 上午 7.00 下午 8.00 上午 7.00 约19至22小時 下午 12.80 171號聯邦大厦705室 3時10 厦門開(達通二) (達雙日香港開,達單日廣州開) 约19至22小時 191-8 (&Lines) 4時08 中午 12.00 下午 5.00 5時08 直 州——潭 羽(正常班車) '到香港 6 時36 香港開(達12,27號) 深城陽 到實訊 8時% 下午 5.30 六 8 時45 上海開(逢4,19號) 火童 上午 0.25 上午 8.38 (快車)上午 9.54 下午 2.05 (興寧、流沙隔日開) 门 7時43 9時16 上午 7.32 上午 9.48 (快車)上午 11.34 上午 9.16 上午 11.14 (快車)下午 1.07 ★10時32 香港開(逢4,19號) 下午 2.00 到上海约60小時 ▲11時00 0時07 9時11 10時 ★週六、日及便期停開,▲週六、日及便期行走, ×港鎮班車,+通日及假日旺角站不停車。 到香港 約60小時 上海期(達11,26號) 上午 11.00 開航日期 件要齊請電® 特要齊請電® 3-337107 駕 渣睾馬德里 10月25日 招聘文員 渣率馬尼拉 11月24日 渣華香港 11月9日 歡迎補習 渣萃荷拔 ▲ 查華 冼路 士吉海利 查華 水晶 10月27日 10月31日 11月 6日 渣華科加度士

10月27 寓 AURELIO I 開點 10月28 **VENUS** HP ACE 10月28 ASIA ACE 10月28 HUA JIANG 10月29 高雄登山 JUPITER 10月29 FORMOSA CONTAINER 热臟 10月29 豐利行 MERRY OCEAN 快樂海洋 10月30. 汎 MANITA 10月30 招商局 SHU YU QUAN 激玉泉 10月30 東海 TAI LAI 10月30 SKY HOVER 10月30 海 豐 STRAIT CONTAINER 10月31 海 區 KUO LIE 10月25 利 KOREAN WONIS ONE 10月25 海 陸 SL. LIBERATOR 10月25 香 GREEN ISLAND 級島 美國西岸加**本**大10月25 YOHKOH MARU AM, LIBERTY 英國自由 B. MENESTHEUS 紐約美大西洋 HARBOUR BRIDGE 雪梨樽 東方事業家ORT, EXECUTIVE 西雅圖温哥華 10月28 SL, MARINER 西北太平洋 荔林亚馬蓮GALLEON AQUAMARINE加州 10月28 海 鷹 頭洲和士 ASIA ACE 10月29 英國西岸 MERRY OCEAN 快樂海洋 加州西北太平洋10月30 泰勒總統 PRES. TYLER 10月30 馬士基 力加馬士基LICA MAERSK 10月31 利 洲 高級元勳 KOREAN WONIS SEVEN加州紐約 10月31 山 實利雅士 BONTTA ACE 美國西岸 MAIN EXPRESS NEPTUNE DIAMOND 美國西岸 海岛鐵石 加州西北太平洋11月1 實 匯 SUMBAWA AMERICAN MARKETER加州紐約 西北太平洋 11月1 渱 SL FREEDON 洛杉磯紐約 EVER VALUE OCEAN CONTAINER 11月3 海洋貨櫃 西南太平洋 海 SL. PATRIOT 愛國者 加州西北太平洋11月4 皮釉士總統PRES.PIERCE 西北太平洋 B. TENNESSEE 美國西岸 加州西北太平洋11月8 溫實隆總統PRES. VANBUREN 安達馬士基ANDERS MAERSK 加州紐約 BARBER TOBA 洛杉磯紐約 ORT, COMMANDER 西雅圖温哥華 10月25 天 禅 亞大卡恩 ATACAMA 10月26 川。 TAISHAN 10月26 美 SANTE FE 山大郡 B, MENESTHEUS 10月27. 百保利 FROTA DURBAN 10月29 川 崎 福他德班 10月31 太 古 SAN JUAN AMERICAN MARKETER巴拿恩 11月1 美 美國質寒 11月3 利 連 加勒比海 EVER VALUE 11月 5 百保利 B, TENNESSEE 委内瑞拉 11月8 百保利 BARBER TOBA 拉丁类洲 百保圖 渣率科加度士NL. FORCADOS 一 遊 選 荷丹貿易商HOLSTEN TRADER ・ 美邦 11月7 11月8 矣 英國百靈 AM. LARK 11月10 天 祥 VALLEJO 11月10 椹 來 ACON CAGUA ・新西蘭線 10月25 麥遂初 **BUNGA TERATAI** 10月28 太 古 KWEICHOW ZIM MELBOURNE 10月27 新 興 新愚爾本 TAIPING KOU 10月27 新 個 PEARL ISLAND 10月28 10月28 華 KHUD, IOGANSON 艾奥根遜 10月30 實 🧟 供力曼特爾 MARIE BAKKE 瑪莉碧琪 10月30 大 煦 **KAYO MARU** 新畿内頭 鹿洋丸 10月31 攀遊初 ADVARA 10月31 港 🙊 亞洲游翠 ASIAN JADE 外幣對港幣買賣價 外常虧人民常匯價表 (10月22日) 800**-**00

600_70 749.13 十萬 10_98 264_00 262.50 24.32 310,00 145.97 105.50 240.00 238.00 77.56 30.97 31.13 6_20 **600.00** 495.00 318.82 682.00 677.00 175.92257.80 256.30 新加坡元 287.00 72.00 非披索 70.00 26.80 93.00 15.20 14,90 96.00 14.75 351.00 93,21 92,75 28.49 31,80 31.64 一百 (材料來源:實生銀行) (材料來彈 中國國家外區管理總局) **港元匯率指數 82.90 (平)**

· 春· 港 火 〕	कराध्य भारत	.		and the state of t	· `,
到顯湖(標準時間)顯湖開 到紅磡			新加坡金融行情		
上午8時52 7時52	6 時25	7時46	() () () () ()	(10月21日)
8時30	7時00	8時14		儘銀行設!	三
9時21 9時58	7 時29	8時42 9時16		970年1月 =	the second secon
	8時07	· •		210-4-271 -	. ,
10時20	8時55	10時17	10月21日	634,16	(+7,65)
一一 11時13	9時35	10時40		* - ::	- com and 40 de
下午	×10時81	×11時26	第2	消姜元銀行	丁闪来坏声
12時41	10時46	12時03		貸 出	借 入
1時32	11時31	12時46			.1
×1時54	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	THE PERSON	隔夜鐘	13.7500	18,6250
2時31	下午	×1時07	一選	13,7500	13.8250
3 時28	×12時11	1	一個月	15.8750	15,7500
×3時49	12時18	1.時65			15.8750
4時24	1時09	2 時24	二個月	16.0000	'
5 時19	2時03	3時18	三個月	16.4375	18,3125
6 時20	3時03	4時22	銀行問業新元拆拿		
8 時48	3 時 67	5 時20		• •	
7 吨 23		8時14		食 出	借 入
7 時57	5 時54	7時09	隔夜鏡	2.0000	1.5000
8時55	7時00	8時21		10.5000	10.0000
10時34	7時34	8 時45	一 個月	12.8750	12.7500
11時43	8時10	9時21	•	13,2500	13.1250
A 11507	a 唑11/	10時24	二個月	19.4000	7417744

個六十三字小個四字大位個每 元六幣港位個每

遊華巴的摩爾

资举名古屋 11月12日

渣孳利储 10月24日

揾 福 車 特別介紹:武漢三唱油渣車、兩唱半汽油車 即貢韌送

司

易公

香港交款、廣州提供·现货供應、手續簡便 圖豐公司直接經營 保証有單 保証新車 ् $<math>\mathbb{R}_{n}$ र : 61520 絕對可靠

營

造失聲明茲遺失 626-9 號圖章一個除 626-9 號圖章一個除 向該行掛失外聲明作 向該行掛失外聲明 有 質 建失學明 1-6 號儲蓄存摺除陷 華銀行031364100060 華銀行031364100060 機關著存摺除陷 大塊新

13,1250

5

版一十第

A24 太 古 山大事

和|海攊

思士基 茱萸地亞

亞澳快航有限公司

雪梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵)

AUSTRALIAN EXPLORER

ORIENTAL AMBASSADOR

海 盟 東京丸

利洲

油蘇地

現代稿 - 倍。

船 停泊地點 公 A28 招商品 SHANGHAI(上午台時) H.K. EXPRESS(上午三時) 高雄 捷 現代橋 新 興 GOLD ASIA(下午五時) B 39 및 TEAKWOOD(上午十時) 料倫坡 西四 泰 航 THAI PAILIN(下午三時) 曼谷 A27 相 A17 SANTA INES(上午五時) 日本 JUTLANDIA(中华) 克利夫關總統PRES。CLEVELAND(上午六時)美國 國際衙 FORMOSA CONTAINER(下午一時) 基隆 A21 太. A13 大 三 PRIMERA PEAK(上午六時)日本 油麻地 鬼 海 TA TUNG(下午) 西咸 捷 MOSEL EXPRESS(上午七時)美國 GLORIA EXPRESS(上午十時)印尼 國際橋 B 6 * HAI CHUN(上午六時) 油蘇地 海 KUO LIE(上午七時) RIVER GURARH(下午八時)基隆 ZIM TOKYO(下午四時) WAH LEE(上午) 丹绒受尼 JOINUS(上华六畴)。

加州西北太平洋 克利夫蘭總統PRES, CLEVELAND(下午)西北太平洋 國際橋 總 MARANON(下午) 馬拉尼翁 EVER VICTORY(上午九時) 基隘 KUO LIE(半夜) KOHENG(下午) WESER BROKOR(上午八時)高雄 WAH FAI(上华八時) TAI FENG(下午一時) JIMEI(下华十二時半) LIRIOS(中午) 新加坡 TSIN YUEN(中午) RIEDERSTEIN(下午七時)高雄 1 HONGQI 151(下午四時)湛江 SULU CAREER(上午七時)上海 SOOGEUNHO(上午八時) 南浦 HP JINJU(上年六時) 禁山丸 EIZAN MARU ROYAL STAR(晚上) 投州 KWEICHOW(上午)

STRATHETTRICK(下午) 卡拉奇波斯得

DONAM No. 2 BARBER TAIF(及早) NL,LINGE(上华九時) 南非偉利近S.A. VERGELEGEN(中午)日本 海峽货櫃 STRAIT CONTAINER 基隆 KOREAN WONIS ONE(上年八時)高雄 EVER SPRING B 20 亞利來 TOKYO MARU 雅打馬士基ARTHUR MAERSK(下午六時)新加坡 海夏 太 古【遂利怡美和MAKEVERETT(上午十時)日本

JEBEL ALI(下午一時) 利 遂 欧古隆 GYOKURYU(凝阜) 太武山 TAIWUSHAN TAISHAN B27 邓 又 | 國際橋 資 隆 太陽山 TAIYANG SHAN BOONKRONG II(上午) 袭上类 B8 郑 夏 陶南---晚 DONAM No. 1 THAI RAINBOW 口 B11 海 聯 致岛货槽 FORMOSA CONTAINER 黏際 力加馬士基LICA MAERSK(上午) BARBER TAIF(半夜) 拉腿約卡 LA RIOJA PRIMERA PEAK 油蕨地 裕 安 南非南美 渣熬利儲 NL, LINGE ZIM TOKYO 洛杉嶼紐約 TA TUNG 形態 非岛伯美利JOHNEVERETT(下午) 日本釜山 日本 GYOKURYU(下午) 太古 JUN SHAN 與 古拉拉河 RIVER GURARA 巴薩倫那丸BARCELONA MARU THAI PAILIN(下午) 國際福 渣 茲 泰遊寶

SANTA INES

HAPPY STAR

大

ATACAMA

FCO HSING

SANTA FE

BUNGA TERATAI

SL. LIBERATOR

NEPTUNE ZIRCON

A39 海 毀 \ 現代稱「爲土茲」自然 新加坡南非南美 A 21 太 古 A13 大 三 國際橋 渣 華 油麻地 更 海 福來 國際桥 炎 第一華亭 A 40 招商局 GLORIA EXPRESS 國際循 海 西區 日 郵 力恒 TOKYO MARU EVER SPRING 日 郅 香港快輪 H.K. EXPRESS(下午) JUTLANDIA(上午)

A 17 華 林 荷賽德 國際橋 利 遊 天馬先鋒 現代橋 捷 成 大聯 國際橋 資 隆 非松

ALPAC ASIA **AURELIO III** ZIM MELBOURNE HARBOUR BRIDG **OCEAN RESOURCE** PETR EMTSOV ELECTRO ACE BARBER MENEST 東方本業家ORT. EXECUTIVE WHITE HORSE SHUYUQUAN UNITED SEA AND MARINE CONTAIN NEW HYDE MULTI CARRIER TAIPINGKOU HAI CHIANG

YOHKOH MARU

TRANSWORLD BR

KOTA SINGAPURA

TUNG HAI No. 8

HANGANG GLORY

GREEN ISLAND

AM, LIBERTY

KORRIGAN

GRODEKOVO

AEGEAN SEA

MACOL KING

TAISHIN MARU

AND, WANABHAR

阿利達馬士基ARILD MAERSK

造革仙路土吉NL、SINOUTSKE

HP ACE

BULAT

ZIM SYDNEY

MARUI MARU

NEW MAIL

KING HWA

YUMIKO

渣率馬德里NL. MADRAS

NL, FUKUOKA **KUAN CHENG AUTRALIA MARU** KMAERSK PINTO TRADE CONTAIN NEW HERO HAMBURG EXPRI TUNG PING No. 2 EVER LIGHT TORRENS SL. MARINER 斯特林雅士STIRLING ACE GUIJIANG CHEUNG CHAU HEL

KHIAN CAPTAIN SEAPAC LEXING? GREEN FORWAR ASIA ACE 第八襲宗丸GISO MARU No. 8 SANKO SCORPIO KHUD, IOGANSOI NIPPONICA ELYSIAN STAR OLDFAIR. OCEAN HOPE OCEAN EXPRESS KAI MARU

海岛战器 NEPTUNE JADE 嘉林亞馬邁GALLEON AQUAN VENUS **金星**。。。。 BRILLIANT 百利伯美利PATEVERETT 實島貨權 FORMOSA CONTA HAI XING 海輿 新黎特里爾ZIM MONTREAL MANITA 亞安士货櫃ABOITIZ CONCAR KAYO MARU 泰勒總统 PRES. TYLER 快樂海洋 MERRY OCEAN 沙拉柯甸 SALAH ALDEEN SINGWIND 安達馬士基ANDERS MAERS 得力高馬士基DRAGOER MAE 香港貨櫃 H.K. CONTAINER

GANGJIANG WORLD LION MAH I BLUE ACE JUPITER BEGALAND 斯加蘭 ASIAN JADE SAN JUAN *聖胡安 GUANGMING NAGOYA MARU **BUNGA PERMAI** STRAIT CONTAIN

THREE STAR 香港・東 測 頭 香港開 上午 6,00 汕頭開 上午 香港開

奥寧朗 上午 流 沙 上午 6.00 (興寧·流

香港阻 上午 高陽開 下午

0

開航日期

10月25日

11月9日

11月12日

10月24日

泰堅利總統PRES. MCKINLEY(上作三時) 菲島倫美利JOHNEVERETT(上午六時)新加坡 巴薩倫那丸BARCELONA MARU(上午六時)日本

拉顧約卡 LA RIOJA(上午二時) 亚諸馬士基ARNOLD MAERSK(上午五時)美國 GOLDEN BAHRAIN(上午宁時)高雄

CATHERINE MARU (下午)新幾內亞 ANDHIKA ADIRAJA(下午)印尼 CENTRAL LUZON(下午)馬尼拉 DINA(下午) CENTAUR(上午八時) 新加坡依力

ENYS.LINE

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

西北太平洋,西雅圖、温哥華B.C.、砵崙。

直航西南太平洋: 羅省、長堤、三藩市、湿粛。

VESSEL

VESSEL

亞洲雅士 ASIA ACE

寶利雅士 BONITA ACE V22

道航:雪梨,墨丽砵,布里斯班。

英偉雅士 DYNAMIC ACE, V89

夏美雅士 HERMES ACE VI

東豪丸 TOHGO MARU V15

夏美雅士 HERMES ACE VI

東豪丸TOHGO MARU V15

收货站,油塘灣利高集運倉庫有限公司

八九

能話: 3-402911,3-402938

直航:刀拜,建文,科威特

青年運動家

亞洲翡翠 ASIAN JADE

香港至美加東西岸貨櫃航線

美加 東 岸 1 紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙灣拿

、聖尊、滿地可、多倫多。

灣、紐與爾良、侯斯頓、加爾維斯敦、

香港至澳洲貨櫃航線

澳洲開發 ▲AUSTRALIAN EXPLORER

型州明珠 ▲ASIAN PEARLV26 16/11 18/11

香港至馬尼拉貨櫃航線

有利雅士 ELECTRO ACE V67 25/10 26/10

香港雅士 HONG KONG ACE V17 8/11 9/11

有利雅士 ELECTRO ACE V68 15/11 16/11

香港至星加坡貨櫃航線

(只收費箱賃)

香港至波斯灣貨櫃航線

澳洲 丸 AUSTRALIA MARU V15 26/10 27/10

香港至波斯灣普通貨輸

宣航。喀喇崙、潭文、多哈、科威特、阿布打比、刀拜

山下新日本汽船(香港)有限公司

地址:金鐘道95號統一中心16樓B座

電話: H295501/5(5線)H295588(3線)

廣

YOUNG SPORTSMAN V7

截貨日期 開 行

24/10 25/10

27/10 28/10

30/10 31/10

31/10 1/11

数貸日期 閱 行

28/10 30/10

31/10 2/11

裁貨日期 開 行列

1/11 2/11

截货日期 開行

3/11 4/11

8/11 9/11

截貨日期 朗 行

3/11 4/11

8/11 9/11

8/11 9/11開行

DAHZUN 香港新畿內亞定期航線 "KAYO MARU" V-6

28/10截貨 29/10抵港 直流: Jayapura, Madang, Lae, Port Mo resby, Honiara, Kieta, Rabaul, & Orobay M.V. "KYOWA ACE" V-2 28/11截貨 29/11抵港 宣航: Jayapura*, Wewak, Lae, Kimbe

Port Moresby, Kavieng, Rabaul & Honiara 'subject to cargo inducement. KYOWA LINE 香港南太平洋軍島定期航線 M.V. "CATHERINE MARU" V-10

直航: Nauru, Noumea, Suva, Lauto ka, Papeete, Pago Pago & Apia. M.V. "DASIS PRINCE" V-6 26/11截贷。27/14概准 直航 · Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia. 收货站: 美利货倉 · TEL : 3-648307-8 總代理:大煦企業有限公司 香港干港道中111號,永安中心1304室 電話:5-456811三線

ASIAN PEARL 亞洲明珠 大古,大阪》三井、连寨縣合航線直航、菲濟茲島、渥克蘭 KWEICHOW Lautoka, Suva, Anckland & Lyttelton 用值 24/10 25/10 NEDLLOYD FRANKLIN Anckland& Wellington 25/10 8/11 9/11 CHENGIU 成都(每月定期全貨箱服務) **新設内亞** VOY8S 收货彩虹 VOY8S Wewak, Madang, Lac, Rabaul, Honiara & Port Moresby 收货站,彩虹德記新倉(黄埔倉) KOREAN WONIS SUN 14E · 微倉・15/11· Apia, Pago Pago, Papecte, *Rarotonga, Nonmea, Vila, Santo & Tarawa, i (*with T/S at Papeete)

25/10

CAVN/FMG 委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營凱線

由香港直放中南美洲

JALAGOURI GC-043 十一月十八日到港

Discharging : Barranquilla, Puerto Cabello, La Gunira. Port of Spain and Paramaribo. Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan

香港總代理。香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字。電話(5-225046,236171 收貨站:美利公司貨倉、製配街黃埔東倉 電話 - 3-648307,648308。

澳門代理:新興公司 電話:84899

唯一泰國國營香港——曼谷航線 定期川航全貨糧航運服務 (可接受散裝貨) 香港到開 到泰日期 器查實 THAI PAILIN 9N (只卸货) 6/11 泰红實 THAI TUBTIM 'S 2-3/11 9/11 1-2/11 泰红寶 THAI TUBTIM 8N/S 15-16/11 17-18/11 24/11 货做詢問處: 出 口 15-264141 分標250 口:5-264141 分概347,348 香港辦事處:夏怒道10號和記大厦11樓 笔 話:5-2641412 九龍辦事處主廣東道海洋中心1813军

*GISO MARU No.8" 10 月28日開 名古屋丸 "NAGOYA MARU" "EASTERN MERCURY NO 11.月6日開 "FORTUNE MARINER"

第八義宗丸

總代理:海外聯合海運有限公司 香港德輔道中249號東與大戶601室 量品: 5-412821-4 5-439504

有成行貨箱運輸公司 廣州市食品進出口公司 聯合貨箱運輸 陸路全貨櫃拖運服務「香港」

至「廣州」,歡迎來料加工、投 資設廠、補償貿易托運,即日到 稳。每日對開20部車次。

廣州至香港貨物部份運费可 由國內收取人民幣) 歡迎垂詢委托

香港地址:九龍佐敦道偉晴街56-68號 **偉成大厦二樓A座** 饱話:3-301183 3-301385-6 3-309003 廣州市聯絡處:廣州市食品進出口公司 地址:人民南路163號 電話:83530 82590

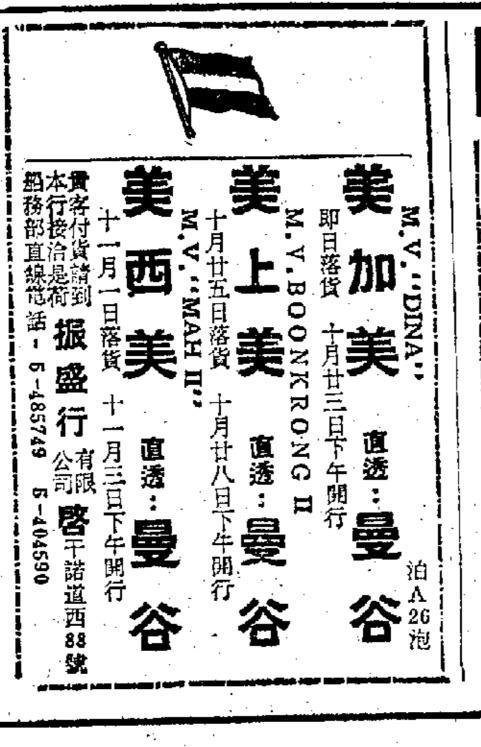
文總波聯絡度 2450

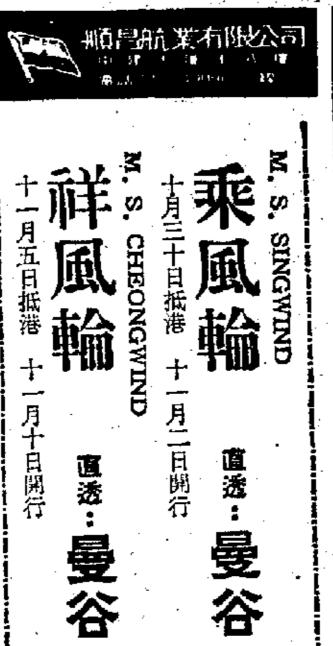
馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

長堤、紐約、貴漢堡、不來梅、喀拉蚩、杜拜、洛美、自由城、新加坡、巴生、 域、巴的波爾、鹿特丹、安特衛達曼、科威特、蒙諾维亞、阿比庇呢、曼谷、耶 查爾斯登 普 巴林、孟賈 尚、拉茵斯 加達、泗水 阿利達馬士基 意士提利馬士基 麥堅利馬士基 馬士基翻桃 (東非緯) 10月31開得力高馬士基 11月7期利是馬士基 阿拔馬士基

> **德輔道中71號聯邦大厦八樓** 電話:5-266311 澳門代理· 英發航運公司 館尚街二號C1 電話:88178

- (-),		· ·		
<u> </u>	・滬・杭	方法的	北北大	山主
在	· 1/2 · 4/1	1111	311 4 T 2	474
**********	****	***	*****	~~~~
•	中国	1航空公司		
班 摄	營港開	割北京	無意北	類智法
				,555
	707下午 2.00			emin an
CA101波音				下午12.30
_	(每週1.2	. 4 . 6 . 7名	主返)	
-		到上海		到香港
C 4 CAC TV				
	上午11.4	6 1.24 1*	JV	li ferio do i
CA501三叉			•	上午10.40
	(每週1.2	.3.4.5.	. 8 往返)	I
,		到杭州		
C A 504 = X	上午11.50	下午 1.2	25	
CA503EX	7	上午	8.50	上午10.50。
A 15-4-1-1-1	(每週1.4	.7往返)	-	
,		到天津	天達開	新委隆
and the state of the state of	-			
CA104设官。	成三叉 下午	2.2V -	- 4.00	
CA103波音	或三叉(每週			r4- 2.00
	圆麦	航空公司		
'mar 🛳	香港開			到香港
		下午 6.		
波音707	P.+ 4.30		90 . - 7 22	晚上 9.50
波音707	(=)	晚」 [3. 6往返)	7,35	474 A 3 0 0 V
	(班)	函3.0任返力	·	
		_		





亞利安馬士基

LINE
協成汽船株式會社
M.S. "BRILLIAN" A.S. "LADY BIRD" M.S. "LADY BIRD" D. M.S. "LADY BIRD" A.S. "BRULLIAN" A.S. "BRILLIAN" A.



後勢。二是上半年減購港貨百分之六的西 高和售價低於歐洲貨,在競銷中總可佔到 而中下價的香港製品,則因為品質水準提 心港。一是現在歐商多買中下價貨進口, 但該團也帶回一些好消息

談沒清紅

股東批准

收集者越來

越多

。梳 每八

錢 幣 價 將 穩 步

僑聯成益大附屬公司

司限

章

幅畫像的 由來



認的於他士說上香 證 的 此的似乎 的 此的似乎 的 似乎 的 似乎 的 似乎 多有

年,風趣詼諧,仍不讓少嘲而已,但却充分表現了鹽娘娘這個著名的醜女人

等。四月二十八下午,胡二次過訪大大千來上海,下榻於長德路女遵師本大千亦作自描像。那是一九四八年戊七所作肖像甚夥,其最得意者,尚有大所作自像甚夥,其最得意者,尚有大野水,已是大難事了。幸而胡亞光所藏

降霜日

價貨

金

歐洲需求 國貨經

香港商品交易所行情
(10月22日,每磅美仙計)
交收月份 開市 收市
1/82 11.42 11.49
3/82 12.40 12.35
5/82 12.61 12.95
7/82 12.85 13.05
9/82 13.50 13.40 原 12.85 13.50 13.97 糖 13.40 14.02 未平合约:4 4.60 122.00 9.60 119.20 9.80 119.00 0.00 119.80 0.40 120.00 21.40 120.80 成交合约:2,183 124.60 119.60 119.80 11/81 12/81 1/82 120.00 豆 120,40

國貨經

心港轉中

南美

數量

北去年

增兩成

旺季結束

香港 中南美線出

港轉運往中南美洲, 大部分是運去巴拿馬 村自由貿易區,貨物 可在當地再轉銷去鄉 近的中南美市場。至 於國貨經港轉選去巴拿馬 於國貨經港轉過去幣 幣今年大幅度贬值, 整本身工業和排節外 整對聯買港貨的與趣 整對聯買港貨的與趣 整本身工業和排節外 一次。墨西哥商人

CHINAMITRADER

· 至於餐具部門,自活躍,預計在新年度市場情勢已有預見, 示表文重莊席主局事董團集士莊 境處 實 THE STATE OF THE S

貸息低惠優、 • 練訓術技業工及欵 局主席班重义在最新教表的家 局主席班重义在最新教表的家 公司年報中談及本港工業的格 公司年報中談及本港工業的格 本港主要經濟支柱,亦為未來 本港主要經濟支柱,亦為未來 本港主要經濟支柱,亦為未來 本港主要經濟支柱,亦為未來

,幅度為百分之二至 日前本港市售的略為 島開出,一般價格較 島開出,一般價格較 是高五、六十元一包 是高五、六十元一包 是高五、六十元一包 是高五、六十元一包

四升,但實際需要量 同升,但實際需要量 同升,但實際需要量 下降底下,港面到資 下降底下,港面到資 上,有關方面亦能滿足 ,有關方面亦能滿足 ,有關方面亦能滿足 ,但實際需要量 ,但實際需要量 ,但實際需要量

道五八三四號地段。一二四三號,包香港仔大道一號,包香港仔大道

經紅浦月

地段七二三號, 会軒五二號, 每筲箕灣香港内五二號, 每筲箕灣香港内五二三號, 每九龍灣新

传野成為益大投資有准一項協議計劃,使昨日宣佈,股東已批地産有限公司董事局 較市價增百分二港商表示合理 地紗價新盤畧升 **百舉行,因法定人數有人的會議,原訂昨**

來源自行競銷的現象出口,不致再有多個經過今屆交易會統一

1,例如三、五(較金幣少,從機性,但其價(機性,但其價

剛州美元

ル多告下

八衰退

六三點

西宴會營業。八〇年加入富麗華酒店任營業主任,主管中八〇年加入富麗華酒店任營業主任,主管中張穎文具有十四年酒店業務經驗。一九

華酒店後,擔任宴會營業主任一曾在某一流酒店任宴會部副經理曾在本港工作五年,後赴美深造

營業主任,同時並提升約翰班尼斯為鐘仔房張穎文為宴會推廣經理,委任鄭梅華為宴會張穎文為宴會推廣經理,委任鄭梅華為宴會

房地産・t

種植・六四三・四五・時房地産・三四六・三三・升二・十二・

、五五西德**馬克**一美元匯價如

為五六九

接待管理學。

院(Coorporoo College),主修酒店的翰班尼斯一九七八年畢業於澳洲哥普

九七五美元

的紀念性金幣,世界上最流行的是奧運紀 企金幣。 念金幣。

有此表示

二十一日收市二三四•〇五日圓•

美國經濟

日當地股市下跌,出日當地股市下跌,出 ·股票二億三千萬 ·京消息,二十二

田於缺乏新的興趣,

富麗華酒店人事新

本月底付船的美國穆斯丁價無變動

據洋果商人说, 兩期來價相同。 一兩期來價相同。

美國檸檬西柚

元貨·每 。每四盒 金為八・九五美一五美元,五六裝一番港到岸價為九

簡訊

德航下

阵 雅日今

≪燃

燈

者

 \gg

版三十第

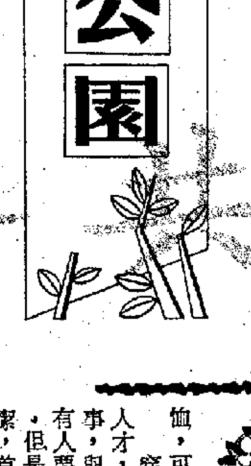
隊中要本旗。小國文道對 的海地來遊儘島,學個馬 佔艦,是的實際全概國耳平

之餘

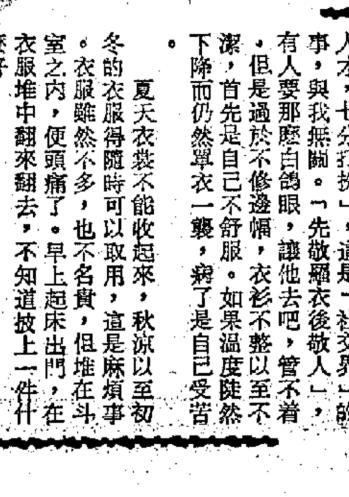
中央新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什一些新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什一些新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什一些新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什一些新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什么一些新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什么一些新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什么一些新作品,選搞了一本翻譯。翻譯了什么一些一個沒有說。昨天讀到人民文學出版之一。

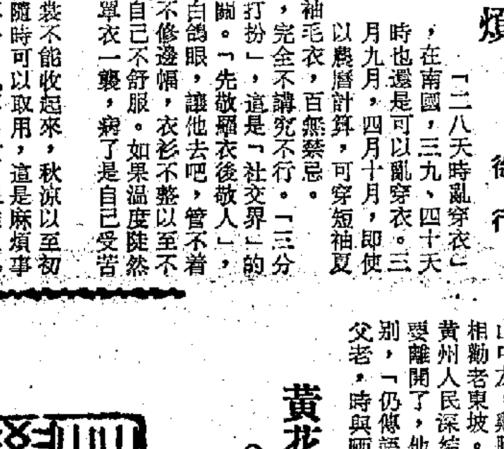
赤壁

1 更寬叫 更地理學家,除去職業之癖,同樣會傾倒黃竟有五處之多。可是,除了歷史地理學家,真有五處之多。可是,除了歷史地理學家,叫絕?遊黄岡赤壁,當然是東坡招來。我遊唱,加上一關念奴媾《赤壁懷古》,真是扣酌,當是東坡赤壁。景色壯麗邈在其次,東西,儘可由歷史地理學家去考證,對於遊人的赤壁,是黄岡境內的東坡赤壁,至於周凱



冬的衣服件翻來翻去。 家放堆中翻來翻去。 家服堆中翻來翻去。 家服雖然不多,也 家好!





此處發表者為福建解

一烈士印







賣票送樂記

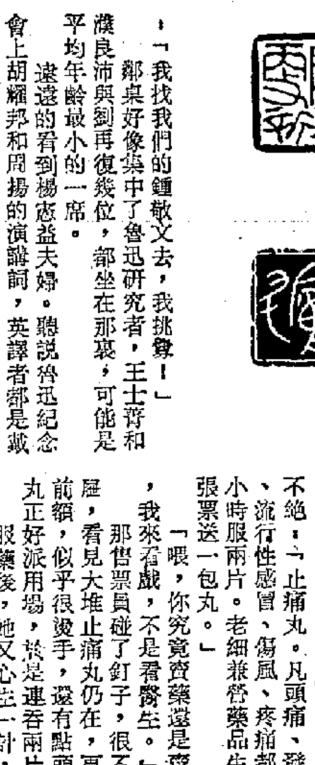
向

拾

₽p







憶 鄧前廖後,相距兩步祝酒,分兩批。先是領

坐在一桌。他替我介紹赏,有款上人一桌,去留自办人一桌,去留自也有初見的,但是很会的,就是不知來實,來與說完的,但是很会的說完了,有談主人和來實,來願堂、酒類和食品。理解之人和來實,來

的演講詞,英譯者都是戴密益夫婦。聽説将迅紀念

冷

餐

會

一邊笑嘻嘻以純正的北京話嚷着罪,又隨手替他的空杯掛滿,只類的小情居多。 問發、孔羅蓀、馮牧(初見),我就走到另一桌就麼國之行,以及都之。戈講他的美國之行,以及對此的美國之行,以及對此的共產,與此一樣,我說

小時服兩片。

「喂,你究竟賣藥還是賣票?大吉利是
「喂,你究竟賣藥還是賣票?大吉利是
」,我來看戲,不是看醫生。」

和正好派用場,於是連吞兩片。

和正好派用場,於是連吞兩片。

和正好派用場,於是連吞兩片。

「喂,你究竟賣藥還是賣票?大吉利是
」

和正好派用場,於是連吞兩片。

「喂,你究竟賣藥還是賣票?大吉利是
」

和正好派用場,於是連吞兩片。

「喂,你究竟賣藥還是賣票?大吉利是
」

和正好派用場,於是連吞兩片。

「喂,你究竟賣藥還是賣票?大吉利是
」

和正好派用場,於是連吞兩片。

「喂,你究竟賣藥還是賣票?大吉利是
」 送藥與不宜。

,選拖有孩子,本肴開門門與我回去看看如何?一盆盆栽給她,還說,一旦就就於此人。 開樣? 住在附近,有以男子,説要送 ;之心,便答應 他是正當之人 江 剥近 义迫得你想着要離去了。四周的環境如此使你心煩難受

汚染迫人 容 菪

强烈。是外出一段日子,重返香港,這種感覺尤其是外出一段日子,重返香港,這種感覺尤其香港的污染越來越令人難以忍受。特別

意仍可保持,尤以時裝化 意仍可保持,尤以時裝化 整商在這次展覽中都多接 數迎。不受配額限側的皮 對國衰退將會對香港出口 與壓高有必要向西歐拓展 與壓高有必要向西歐拓展 以港商有必要向西歐拓展 以港商有必要向西歐拓展 以港商有必要向西歐拓展 以港商有必要向西歐拓展 以港商有必要向西歐拓展 《將有貿易團去西恩》接了訂單。
以及單和絲質成次,以及單和絲質成次, 活動。現

章 幅 畫像的

已圖樣且重貴肖生曾逾。樣也家的像。經 八肖來擅胡太盘章為旬像得於亞炎更太反 子就租給了一個中醫學, 伊耶邀胡同往鄉學, 伊耶邀胡同往鄉學, 伊耶邀胡同往鄉學了不少有趣的菜是的菜是可以與一個中醫學, 與一個,那裏的菜是的一個,那裏的菜是的一個,那裏的菜是的一個,與一個,與一個, 在論等類園聽兄野席,交有一時,此

, , -, 0

笑

不愧 5 班 東亞之光

東懷曹文必必

畫選

(英國浸畫)都是義舉

形,以然 容水口風

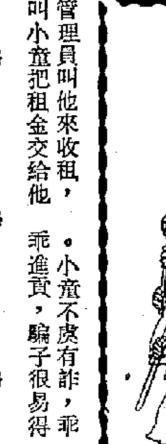
學八本之五數三年(一本學八本)二月,至 四月調離。自稱東坡 四月調離。自稱東坡 四月調離。自稱東坡 時,「坐視黃州再関 時,「坐視黃州再関 一等八四) 即應於此處。所謂武即應於此處。所謂武即應於此處。所謂武即應於此處。所謂武不是東坡後賦中所述為, 下。 是有些商店、酒店、 題就、銀行遺四際集 題就、銀行道。 題就、銀行遺四際集 是西德旅行場,蒙受損 是西德旅行場,蒙受損 人說,這種假西德斯 人說,這種假西德斯 人說,這種假西德斯 騙子 與

克旅行支票, 印製精 克旅行支票, 印製精 一般居民, 都有騙 在什麼地方,都有騙 在什麼地方,都有騙 在什麼地方,都有騙 法方有以認) 取面一可購。

货方期,然法然借资。 物信付初後是後化本骗

後化本騙騙

懋勛篆刻 股得的宗乘,市都







鄉。而且他們世世七十八次有一種特別的於代,他們類成了一種特別的於情。也有一種特別的於情。 《今天才道様。比一天是很少有道様。比一人是很少有道様的,因為,每亿化,他們類成了

有在外來移民日益增多的今天才這樣。比如在我認識所及當中,就有幾個是生長於新界。我從一樣提起。最近在直談學問題一樣提起。最近在直談學問題一個問題一個問題一所二十八咪高的房子的學是有一個當三層樓那麼高)。但是,我這兩個朋友都没一樣地上,都可向港府申請建一所二十八咪高的房子的學是的要求,而且不約而同都住在廉租屋裏。原因不可是的要求,而且不夠而同都住在廉租屋裏。原因不可是的要求,而且不夠而同都住在廉租屋裏。原因不可是的要求,而且不夠而同都住在廉租屋裏。原因不可以也們是一方。

由姜丹曾題以長歌,那是李叔同去世後,是 胡亞光邊繪有弘年風流。

,歌長,不録。,據其頭像遊成的。弘一大師李叔同肖像

奇妙的。

内 成為衛星城市,這才想起了他們自身的價值來。 一定是因為如此,過去許多年,朋友們也没有提起過 一定是因為如此,過去許多年,朋友們也没有提起過 一般,或者是族大而男丁又多的家庭,可以合起來辦,單 一般,或者是族大而男丁又多的家庭,可以合起來辦,單 一般,或者是族大而男丁又多的家庭,可以合起來辦,單 一個美麗的夢而已。因為建屋雖然有人 一個美麗的夢而已。因為建屋雖然有人

版二十第

Kung-Pao

ennessy Road

港番)銀令大:印督

〇千八萬二第

道詩尼軒港香・址地

一七五七:横總話電

特 强大四新出日今

限有務印利有港香

ong Kong

百六廿月九年酉辛曆農



演國美者演扮的羅波'•可馬和(左)峙巍周長部代部化文國中 著國中者演扮的烈必忽帝皇代元為中。手握切親爾歇馬·肯員 · 誠若英員演名





• 粧化員演的士衛演扮為在師粧化利大意 ▲







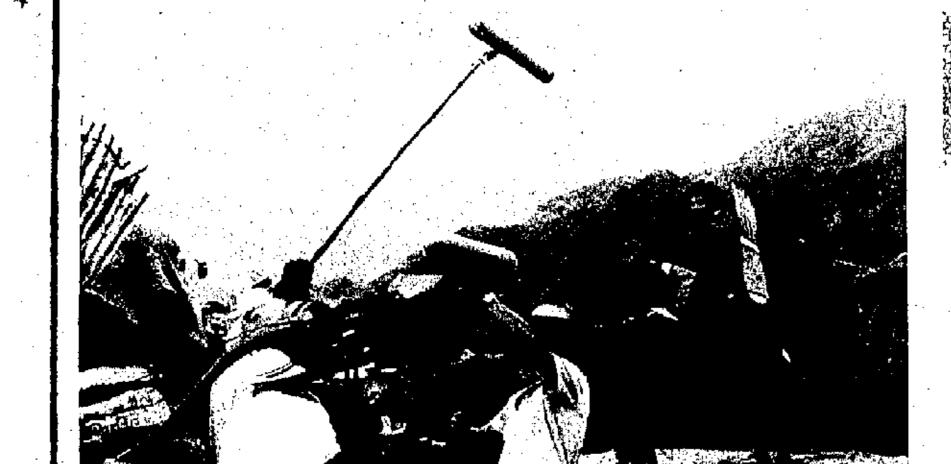
爾歇馬•肯員演國美的羅波•可馬演扮, 誠若英員演國中的烈 •田石·季二尤員演本日的金真子王演扮,

拉當

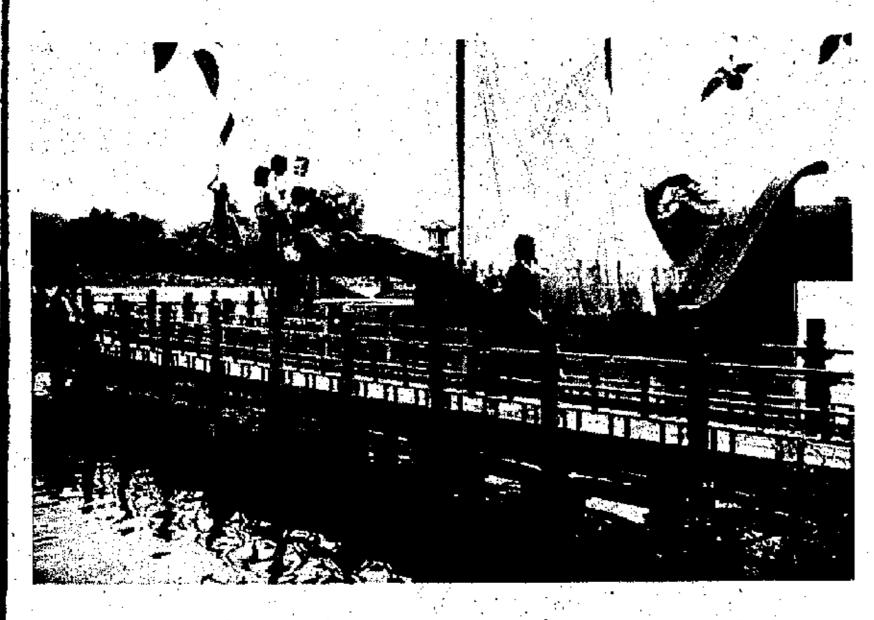


王方

三嫂一转,連忙说。「那你就快些去看來……進了……對於。」 秀珠張開口,好一會,才斷斷續續說了來。「阿良……他心底政啦?」,便問「秀珠,你怎麽啦?」 秀珠载不到的士



中的《羅波·可馬》片事故史歷型大的拍合國兩利大意和國中 · 肯員演國美由(者馬騎)羅波 · 可馬 · 拍開領達八在份部國 • 演扮爾歇馬



後見召烈必忽帝皇代元在羅波•可馬•景外場一的攝拍德承在

• 楊現片拍嶺達八在員人作工和(中)斯



• 殿看(三左)羅波·可馬請烈必忽帝皇代元



聚態的了。 類狠的說,她無 類道我們就在家 負,只意 起擺是想 譲我仔細想想 軟皮蛇」功夫

个肯就能,他知道素珊的脾氣,不想做也得去做」的難題·若然大均的心房。但是,他現在面臨天均的心房。但是,他現在面臨廣告播出了「想做就去做」,可

,他覺得,她很久未為他斟酒了她苦笑笑。今兒的酒應該是敬酒 「你放心,總不會是在道個區項壓一句,素哪已覺察到他已壓一句話。」一時思良久,他終於迸出來?」皆思良久,他終於迸出來?」皆思良久,他終於迸出來?」

心丸」一顆。「而且,他也並不及,他不知道是你去幹的,」她,是誰人介紹的呢?」 手搖。 制版 意反問。 制服的?」

定定神吧,看你中拿出那支酒。

小没有酒是想不通,倒了一點給他,

她也没有辦法

被押出去的人,一嘴唇喻動顯然是無學的證為排出去的人,一嘴唇喻動顯然是無學的證明,一十幾個職員在這時間會有的人,一片幾個職員在這時間會有地兩人押雕道寫字間。 网络警员是真是假,干事和雅麗絲不及不個灣也不想細辨,因為錢直智和楊小隆已經

治安比任何住宅对在居住在安置、政治士。 三個……我想……」 今日李家主婦忘了買你用來了親友,可向張家計四來了親友,可向李家來應急。

低僧

时,只好幫泡來個霸王硬上弓件他會娶你的。但你若不肯蹦 哪他現在嘴硬,在他出了一口

一笑,說道:「說實在話,我對陸志誠 一笑,說道:「說實在話,我對陸志誠 「你說錯了。是公專又是私事,但却並 「你說錯了。是公專又是私事,但却並 「你說錯了。是公專又是私事,但却並 「我不用送徵給鄉親,但陸志誠的手下 「我不用送徵給鄉親,但陸志誠的手下 「我不用送徵給鄉親,但陸志誠的手下 「我不用送徵給鄉親,但陸志誠的手下 「我不用送徵給鄉親,但